

**DEFENSE**

**Acquisition and Cross-Servicing**

**Agreement Between the  
UNITED STATES OF AMERICA  
and POLAND**

Signed at Warsaw and Stuttgart  
November 28 and December 3, 2012

*with*

Annexes



NOTE BY THE DEPARTMENT OF STATE

Pursuant to Public Law 89—497, approved July 8, 1966  
(80 Stat. 271; 1 U.S.C. 113)—

“ . . . the Treaties and Other International Acts Series issued under the authority of the Secretary of State shall be competent evidence . . . of the treaties, international agreements other than treaties, and proclamations by the President of such treaties and international agreements other than treaties, as the case may be, therein contained, in all the courts of law and equity and of maritime jurisdiction, and in all the tribunals and public offices of the United States, and of the several States, without any further proof or authentication thereof.”

## **POLAND**

### **Defense: Acquisition and Cross-Servicing**

*Agreement signed at Warsaw and Stuttgart  
November 28 and December 3, 2012;  
Entered into force December 3, 2012.  
With annexes.*

**ACQUISITION AND CROSS-SERVICING AGREEMENT**

**(US- POL-02)**

**BETWEEN**

**THE DEPARTMENT OF DEFENSE  
OF THE UNITED STATES OF AMERICA**

**AND**

**THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE  
OF THE REPUBLIC OF POLAND**

Effective Date: 3 Dec 2012

**ACQUISITION AND CROSS-SERVICING AGREEMENT  
(US-POL-02)  
BETWEEN  
THE DEPARTMENT OF DEFENSE  
OF THE UNITED STATES OF AMERICA  
AND  
THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE  
OF THE REPUBLIC OF POLAND**

**PREAMBLE**

The Department of Defense of the United States of America and the Minister of National Defense of the Republic of Poland, hereinafter referred to as the "Parties", desiring to further the interoperability, readiness, and effectiveness of their respective military forces through increased logistic cooperation, have resolved to conclude this Acquisition and Cross-Servicing Agreement (this Agreement).

**ARTICLE I. PURPOSE**

This Agreement is entered into for the purpose of establishing basic terms, conditions, and procedures to facilitate the reciprocal provision of Logistic Support, Supplies, and Services as that term is defined in Article II of this Agreement.

**ARTICLE II. DEFINITIONS**

1. As used in this Agreement and in any Implementing Arrangements that provide specific procedures, the following definitions apply:

a. Classified Information. Official information that requires protection in the interests of national security and is so designated by the application of a security classification marking. This information may be in oral, visual, magnetic or documentary form or in the form of equipment or technology.

b. Equal value exchange. Payment for a transfer conducted under this Agreement in which it is agreed that the Receiving Party shall replace Logistic Support, Supplies, and Services that it receives with Logistic Support, Supplies, and Services of an equal monetary value.

c. Implementing Arrangement. A written supplementary arrangement for Logistic Support, Supplies, and Services that specifies details, terms, and conditions to implement cross-servicing agreements effectively.

d. Invoice. A document from the Supplying Party that requests reimbursement or payment for specific Logistic Support, Supplies, and Services rendered pursuant to this

Agreement and any applicable Implementing Arrangements.

e. Logistic Support, Supplies, and Services. Food, water, billeting, transportation (including airlift), petroleum, oils, lubricants, clothing, communication services, medical services, ammunition, base operations support (and construction incident to base operations support), storage services, use of facilities, training services, spare parts and components, repair and maintenance services, calibration services, and port services. The term also includes the temporary use of general purpose vehicles and other nonlethal items of military equipment, where such lease or loan is permitted under the national laws and regulations of the Parties. The term "Logistic Support, Supplies, and Services" refers to support, supply or services from any or all of the foregoing categories.

f. Order. A written request, in an agreed-upon format and signed by an authorized individual, for the provision of specific Logistic Support, Supplies, and Services pursuant to this Agreement and any applicable Implementing Arrangement.

g. Point of Contact (POC). An office or agency that is authorized by a Party to sign an Order requesting or agreeing to supply Logistic Support, Supplies, and Services under this Agreement, or to collect or make payments for Logistic Support, Supplies, and Services supplied or received under this Agreement. This POC is listed in the POC Annexes of this Agreement or an associated Implementing Arrangement.

h. Receiving Party. The Party ordering and receiving support.

i. Replacement-in-kind. Payment for a transfer conducted under this Agreement in which it is agreed that the Receiving Party shall replace Logistic Support, Supplies, and Services that it receives with Logistic Support, Supplies, and Services of an identical, or substantially identical, nature under agreed conditions.

j. Supplying Party. The Party providing support.

k. Transfer. Selling (whether for payment in currency, replacement-in-kind, or exchange of supplies or services of equal value), leasing, loaning, or otherwise temporarily providing Logistic Support, Supplies, and Services under the terms of this Agreement.

### **ARTICLE III. APPLICABILITY**

1. This Agreement is designed to facilitate reciprocal logistic support between the Parties to be used primarily during combined exercises, training, deployments, port calls, operations, or other cooperative efforts, or for unforeseen circumstances or exigencies in which one of the Parties may have a need for Logistic Support, Supplies, and Services.

2. This Agreement applies to the provision of Logistic Support, Supplies, and Services from the military forces of one Party to the military forces of the other Party in return for either cash

payment or the reciprocal provision of Logistic Support, Supplies, and Services to the military forces of the Supplying Party.

3. All activities of the Parties under this Agreement and any Implementing Arrangements shall be carried out in accordance with their respective national laws and regulations. All obligations of the Parties under this Agreement and any associated Implementing Arrangements shall be subject to the availability of funds for such purposes. Unless otherwise agreed in advance, a Party shall not place an Order and receive support under this Agreement and any associated Implementing Arrangement unless it has funds (or agreed-upon in-kind support) available to pay for such support. If a Party discovers that it does not have the funds to fulfill its obligations, it shall promptly notify the other Party, which shall have the right to discontinue its provision of any support that was to be paid for with such funds. This shall not affect the obligation of a Party to pay for support already received.

4. The following items are not eligible for transfer under this Agreement, and are specifically excluded from its coverage:

a. weapon systems;

b. major end items of equipment (except for the lease or loan of general purpose vehicles and other nonlethal items of military equipment where such lease or loan is permitted under the national laws and regulations of the Parties); and

c. initial quantities of replacement and spare parts associated with the initial order of major items of organizational equipment; however, individual replacement and spare parts needed for immediate repair and maintenance services may be transferred.

5. Also excluded from transfer by either Party under this Agreement are any items the transfer of which is prohibited by its national laws or regulations. In accordance with U.S. law and regulation, the United States currently may not transfer the following items under this Agreement:

a. guided missiles;

b. naval mines and torpedoes;

c. nuclear ammunition (including such items such as warheads, warhead sections, projectiles, demolition munitions, and training ammunition);

d. guidance kits for bombs or other ammunition;

e. chemical munitions or ammunition (which do not include riot-control agents);

f. source, byproduct, or special nuclear materials, or any other material, article, data, or thing of value the transfer of which is subject to the Atomic Energy Act of 1954 (Title 42, United States Code, Section 2011, et. seq. ); and

g. items of military equipment designated as Significant Military Equipment on the United States Munitions List (Part 121 of Title 22 of the U.S. Code of Federal Regulations), except as allowed under the definition of Logistic Support, Supplies, and Services under U.S. law.

#### **ARTICLE IV. TERMS AND CONDITIONS**

1. Each Party shall make its best efforts, consistent with national priorities, to satisfy requests from the other Party under this Agreement for Logistic Support, Supplies, and Services. However, when an Implementing Arrangement contains a stricter standard for satisfying such requests, the standard in the Implementing Arrangement shall apply.

2. Orders may be placed or accepted only by the Points of Contact (POCs), or designees, identified by the Parties in Annexes B through J of this Agreement. When military forces of Poland require Logistic Support, Supplies, and Services outside the U.S. European Command (USEUCOM) Area of Responsibility (AOR), they may place orders directly with the cognizant POC or may seek the assistance of USEUCOM, or a USEUCOM component command, to place an order with a non-USEUCOM POC.

3. An Implementing Arrangement under this Agreement may be negotiated on behalf of the U.S. Department of Defense by Headquarters, USEUCOM, the Headquarters of other U. S. Combatant Commands, or their designees. Implementing Arrangements may be negotiated on behalf of the Minister of National Defense of the Republic of Poland by Operational Command of the Polish Armed Forces. Implementing Arrangements shall identify POCs and their specific authorizations or limitations.

4. Prior to submitting a written Order, the ordering Party should initially contact the Supplying Party's POC, including by telephone, fax, or e-mail to ascertain availability, price, and desired method of repayment for required materiel or services. Orders shall include all the data elements in Annex A, as well as any other terms and details necessary to carry out the transfer. Instructions and a standard order form are attached. The number of this Agreement, US-POL-02, should be annotated on all Orders and related correspondence.

5. Both Parties shall maintain records of all transactions.

6. The Receiving Party is responsible for:

a. Arranging pick-up and transportation of supplies acquired under this Agreement. This does not preclude the Supplying Party from assisting with loading supplies acquired under this Agreement onto the transportation conveyance.

b. Obtaining any applicable customs clearance and arranging other official actions required by national customs regulations.

7. The individual designated by the Receiving Party to receive the Logistic Support, Supplies, and Services on behalf of the Receiving Party shall sign the standard order form (Annex A) in the appropriate block as evidence of receipt. If the standard order form is not available at the Supplying Party's point of issue, the individual receiving the Logistic Support,



Supplies, and Services shall sign the receipt document provided by the Supplying Party as a substitute. The number of this Agreement, US-POL- 02, shall be entered on the receipt document.

8. The Supplying Party shall be responsible for:

a. Notifying the Receiving Party when and where Logistic Support, Supplies, and Services are available to be picked up; and

b. Forwarding the signed receipt document to the POC authorized to accept Orders under this Agreement. The signed receipt document shall be attached to the original Order Form.

9. Logistic Support, Supplies, and Services received through this Agreement shall not be retransferred, either temporarily or permanently, to any other country, international organization, or entity (other than the personnel, employees, or agents of the military forces of the Receiving Party) without the prior written consent of the Supplying Party obtained through applicable channels.

## **ARTICLE V. REIMBURSEMENT**

1. For Transfers of Logistic Support, Supplies, and Services under this Agreement, the Parties shall agree on payment either by cash ("reimbursable transaction"), or by replacement-in-kind or an equal-value exchange (both of which are exchange transactions). The Receiving Party shall pay the Supplying Party as provided in either paragraph 1.a. or paragraph 1.b. of this Article.

a. Reimbursable Transaction. The Supplying Party shall submit Invoices to the Receiving Party after delivery or performance of the Logistic Support, Supplies, and Services. Both Parties shall provide for the payment of all transactions, and each Party shall invoice the other Party at least once every three (3) months for all transactions not previously invoiced. Invoices shall be accompanied by necessary support documentation and shall be paid within sixty (60) days of the date prepared and entered upon the invoice. Payment shall be made in the currency of the Supplying Party or as otherwise agreed in the Order. In pricing a reimbursable transaction, the Parties agree to the following reciprocal pricing principles:

(1) In the case of a specific acquisition by the Supplying Party from its contractors on behalf of a Receiving Party, the price shall be no less favorable than the price charged the military forces by the contractor of the Supplying Party for identical items or services, less any amounts excluded by Article VI of this Agreement. The price charged may take into account differentials due to delivery schedules, points of delivery, and other similar considerations.

(2) In the case of Transfer from the Supplying Party's own resources, the Supplying Party shall charge the same price charged its own military forces for identical Logistic

Support, Supplies, and Services, as of the date delivery or performance occurs, less amounts excluded by Article VI of this Agreement. In any case where a price has not been established or charges are not made for one's own military forces, the Parties shall agree on a price in advance, reflecting reciprocal pricing principles, excluding charges that are precluded under these same reciprocal pricing principles.

b. Exchange Transaction. Exchange transactions may be by replacement-in-kind or equal-value-exchange. The Receiving Party shall pay by transferring to the Supplying Party Logistic Support, Supplies, and Services that are agreed between the Parties to be identical (or substantially identical) or to be of equal monetary value to the Logistic Support, Supplies, and Services delivered or performed by the Supplying Party. When Equal Value Exchange is the agreed method of payment, prior to the provision of the requested support both Parties will agree, to the extent possible, on the goods and services that will be accepted for payment. The Receiving Party is responsible for arranging return transportation and delivery of the replacement Logistic Support, Supplies, and Services to the location mutually agreed between the Parties at the time the Order is signed. If the Receiving Party does not complete the exchange within the terms of a replacement schedule agreed to or in effect at the time of the original transaction, which may not exceed one year from the date of the original transaction, the transaction shall be deemed reimbursable and governed by paragraph 1.a. above, except that the price shall be established using actual or estimated prices in effect on the date payment otherwise would have been due.

c. Establishment of Price or Value. The following pricing mechanisms are provided to clarify application of the reciprocal pricing principles. The price established for inventory stock materiel shall be the Supplying Party's stock list price. The price for new procurement shall be the same price paid to the contractor or vendor by the Supplying Party. The price for services rendered will be the Supplying Party's standard price, or, if not applicable, the costs directly associated with providing the services. Prices charged shall exclude all taxes and duties that the Receiving Party is exempted from paying under other agreements that the Governments of the Parties have concluded. Upon request, the Parties agree to provide information sufficient to verify that these reciprocal pricing principles have been followed and that prices do not include waived or excluded costs.

2. When a definitive price for the Order is not agreed to in advance, the Order, pending agreement on final price, shall set forth a maximum liability to the Party ordering the Logistic Support, Supplies, and Services. Then the Parties shall enter into negotiations promptly to establish the final price.

3. POCs for payments and collections for each Party are identified in the Annexes to this Agreement.

4. The price for Logistic Support, Supplies, and Services under this Agreement shall not be higher than the price for the same Logistic Support, Supplies, and Services available under any other agreement between the Parties or their Governments.

## **ARTICLE VI. WAIVED OR EXCLUDED COSTS**

Insofar as national laws and regulations permit, the Parties shall ensure that any readily identifiable duties, taxes, and similar charges are not imposed on activities conducted under this Agreement. The Parties shall cooperate to provide proper documentation to maximize tax and customs relief. The provisions of any applicable tax and customs relief agreements also shall apply under this Agreement. The Parties shall inform each other whether the price charged for Logistic Support, Supplies, and Services includes taxes or duties. In determining whether duties, taxes, or similar charges should be levied, the pricing principles in Article V govern the value of the Logistic Support, Supplies, and Services provided by the Supplying Party.

## **ARTICLE VII. SECURITY OF INFORMATION**

All classified information and material exchanged between the Parties shall be in accordance with their respective national disclosure policies. Any classified information and material provided or generated pursuant to this Agreement shall be protected in compliance with the Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Poland Concerning Security Measures for the Protection of Classified Information in the Military Sphere dated 08 March 2007.

## **ARTICLE VIII. INTERPRETATION, AMENDMENTS, AND REVISION OF INFORMATION**

1. Any disagreements regarding the interpretation or application of this Agreement, any Implementing Arrangements, or transactions executed hereunder shall be resolved through consultation between the Parties and shall not be referred to any national or international tribunal, or third party for settlement.
2. Either Party may, at any time, request amendment of this Agreement by providing written notice to the other Party. In the event such a request is made, the Parties shall enter into negotiations promptly. This Agreement may be amended only by written agreement between the Parties. Replacement of Annexes B through J, which list POCs, may be done by a Party transmitting the replacement Annex to the other Party through military channels, without formal amendment of this Agreement.

## **ARTICLE IX. ENTRY INTO FORCE AND TERMINATION**


1. This Agreement, which consists of a Preamble, Articles I-IX, and Annexes A through J, shall enter into force upon the date of its last signature. This Agreement shall remain in force unless terminated by the mutual written consent of the Parties or by either Party giving not less than 180 days notice in writing to the other Party of its intent to terminate. Notwithstanding termination of this Agreement, all reimbursement obligations incurred pursuant to its terms shall remain binding on the responsible Party until satisfied.

2. Upon entry into force, this Agreement replaces entirely the Acquisition and Cross-Servicing Agreement (ACSA) US-PL-01 between the Department of Defense of the United States of America and the Ministry of National Defense of the Republic of Poland dated 22 November 1996, as amended, and any Implementing Arrangements thereunder. Any references in other U.S.-Poland documents to the above-mentioned ACSA or Implementing Arrangements shall be construed as referring to this Agreement. Any financial obligations, transactions, Orders, or requests for support executed prior to the effective date of this Agreement under the authority of the above-mentioned ACSA and its Implementing Arrangements shall remain binding, until satisfied.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE, in duplicate in the English and Polish languages, each being equally authentic.

**FOR THE DEPARTMENT OF DEFENSE  
OF THE UNITED STATES  
OF AMERICA**

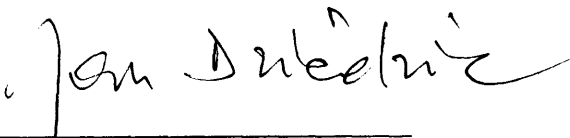


BLAINE D. HOLT  
Brigadier General  
Director of Logistics  
United States European Command

at:

on: 03 DEC 2012

**FOR THE MINISTER  
OF NATIONAL DEFENSE  
OF THE REPUBLIC OF POLAND**



JAN DZIEDZIC  
Brigadier General  
Chief of the Logistic Division – J4  
General Staff of the Polish Armed Forces

at:

on: 28 NOV 2012

## **LIST OF ANNEXES**

ANNEX A – Minimum Essential Data Elements

ANNEX B – Republic of Poland POCs

ANNEX C – USCENTCOM POCs

TAB A – USCENTCOM

TAB B – USARCEN (Army)

TAB C – USNAVCENT (Navy)

TAB D – USAFCENT (Air Force)

TAB E – USMARCENT (Marine Corps)

TAB F – SOCCENT (Special Operations)

ANNEX D – USPACOM/USFJ/USFK POCs

TAB A – USPACOM

TAB B – PACFLT (Navy)

TAB C – USARPAC (Army)

TAB D – MARFORPAC (Marines)

TAB E – PACAF (Air Force)

TAB F – SOCPAC (Special Operations Command)

TAB G – USFJ

TAB H – USARJ (Army)

TAB I – MARFORJ (Marines)

TAB J – USAFJ (Air Force)

TAB K – USFK

ANNEX E – USEUCOM POCs

TAB A – USEUCOM

TAB B – USAFE (Air Force)

TAB C – USAREUR (Army)

TAB D – USNAVEUR (Navy)

TAB E – USMARFOREUR (Marine Corps)

TAB F – SOCEUR (Special Operations)

TAB G – USAREUR KFOR

ANNEX F – Joint Staff J-4 Hampton Roads (HR) POCs

TAB A – Joint Staff J-4 Hampton Roads (HR)

TAB B – ACC (Air Force)

TAB C – CFFC (Navy)

TAB D – MARFORLANT (Marine Corps)

TAB E – FORSCOM (Army)

ANNEX G – USSOUTHCOM POCs

TAB A – HQ USSOUTHCOM

TAB B – USARSOUTH (Army)

TAB C – USNAVSOUTH (Navy)

TAB D – USSOUTHAF (Air Force)

TAB E – USMARSOUTH (Marine Corps)

TAB F – SOCSOUTH (Special Operations)

ANNEX H – USNORTHCOM POCs

ANNEX I – USTRANSCOM POCs  
ANNEX J – USAFRICOM POCs

## **ANNEX A**

### **MINIMUM ESSENTIAL DATA ELEMENTS**

- 1) Implementing Arrangements or support Agreement
- 2) Date of Order
- 3) Designation and address of organizational unit to be billed
- 4) Numerical listing of stock numbers of items, if any
- 5) Quantity and description of supplies /services requested
- 6) Quantity furnished
- 7) Unit of Measurement
- 8) Unit price in currency of billing country, or as otherwise agreed to in the Order
- 9) Quantity furnished (6) multiplied by unit price (8)
- 10) Currency of billing country, or as otherwise agreed to in the Order
- 11) Total Order amount expressed in currency of billing country, or as otherwise agreed to in the Order
- 12) Name (typed or printed), signature, and title of authorized Ordering or requisitioning representative
- 13) Payee to be designated on remittance
- 14) Designation and address of organizational unit to receive remittance
- 15) Recipient's signature acknowledging service or supplies received on the Order or requisition or a separate supplementary document
- 16) Document number of Order or requisition
- 17) Receiving organization
- 18) Issuing organization

19) Transaction type

20) Fund citation or certification of availability of funds when applicable under Parties' procedures

21) Date and place of original transfer; in the case of an exchange transaction, a replacement schedule including time and place of replacement transfer

22) Name, signature and title of authorized acceptance official

23) Additional special requirement, if any, such as transportation, packaging, etc.

24) Limitation of government liability

25) Name, signature, date and title of Supplying Party official who actually issues supplies or services.



[illegible]

## **ANNEX B**

### **MINISTRY OF NATIONAL DEFENSE OF THE REPUBLIC OF POLAND POINTS OF CONTACT, ACSA ORDERING AND FINANCIAL RESPONSIBILITIES**

1. The Polish Ministry of National Defense agency responsible for **approving, placing, and accepting orders** is: OPERATIONAL COMMAND OF POLISH ARMED FORCES (OPCOM)

- a. Unit: OPCOM Logistics Support Centre
- b. Commercial telephone: + 48 22 6855485
- c. 24 hour/after duty hours contact telephone: + 48 22 6856402
- d. Commercial Fax: + 48 22 6855310
- e. Mailing address: ul. RADIOWA 2, 00-908 WARSZAWA
- f. E-mail: [doj4@wp.pl](mailto:doj4@wp.pl)

2. The Polish Ministry of National Defense agency responsible for **collecting and making payments** for support, supplies, and services is: OPERATIONAL COMMAND OF POLISH ARMED FORCES (OPCOM)

- a. Unit: OPCOM Financial Branch
- b. Commercial telephone: + 48 22 6855242, + 48 22 6855270
- c. 24 hour/after duty hours contact telephone: + 48 22 6856402
- d. Commercial Fax: + 48 22 6855310
- e. Mailing address: ul. RADIOWA 2, 00-908 WARSZAWA
- f. E-mail: [planfindosz@wp.mil.pl](mailto:planfindosz@wp.mil.pl)  
[m.adamczyk@wp.mil.pl](mailto:m.adamczyk@wp.mil.pl)  
[a.gniado@wp.mil.pl](mailto:a.gniado@wp.mil.pl)

## **ANNEX C**

### **USCENTCOM**

#### **POINTS OF CONTACT – ORDERING AND FINANCIAL RESPONSIBILITIES**

TAB A – HQ USCENTCOM  
TAB B – USARCENT (Army)  
TAB C – USNAVCENT (Navy)  
TAB D – USAFCENT (Air Force)  
TAB E – USMARCENT (Marine Corps)  
TAB F – SOCCENT (Special Operations)

### **ANNEX C/TAB A**

#### **U.S. CENTRAL COMMAND (USCENTCOM)**

1. The USCENTCOM POC for coordinated **placement and acceptance of orders** under this Agreement is the USCENTCOM J4-Operations Directorate, Multinational Logistics and Contracting Branch (CCJ4-O/MLC)

a. Unit:	CCJ4-O/MLC
b. Telephone:	Com'l: 813-827-6420/5822 DSN: 651-6420/5822
c. Fax:	Com'l: 813-827-5828 DSN: 651-5828
d. Message Address:	USCENTCOM//J4/O/MLC//
e. Mailing Address:	USCENTCOM ATTN:CCJ4-O/MLC 7115 South Boundary Boulevard MacDill AFB, FL 33621-5101

2. The USCENTCOM agency responsible for **payments and collections** in support of this Agreement is the USCENTCOM COMPTROLLER OFFICE.

a. Unit:	CCCO
b. Telephone:	Com'l: 813-827-5884 DSN: 651-5884
c. Fax:	Com'l: 813-827-4218/4648 DSN: 651-4218 /4648
d. Message Address:	USCENTCOM//CCCO//
e. Mailing Address:	USCENTCOM ATTN: CCCO 7115 South Boundary Boulevard MacDill AFB, FL 33621-5101

## ANNEX C/TAB B

### THIRD U.S. ARMY/U.S. ARMY FORCES CENTRAL COMMAND (USARCENT)

1. The USARCENT POC responsible for **approving, placing, and accepting orders** is the G-4, Logistics Sustainment Division.

a. Unit:	Third U.S. Army, G-4
b. Telephone:	Com'l: 404-464-3793 DSN: 367-3793
c. Fax:	Com'l: 404-464-4030 DSN: 367-4030 Com'l: 404-464-4579 (Classified) DSN: 367-4579 (Classified)
d. Message Address:	COMUSARCENT FT MCPHERSON GA//G4//
e. Mailing Address:	Third U.S. Army ATTN: G-4, AFRD-GD 18881 Hardee Ave SW Ft McPherson, GA 30330

2. The USARCENT agency responsible for **payments and collections** in support of this Agreement is the USARCENT Comptroller.

a. Unit:	Third U.S. Army, Comptroller
b. Telephone:	Com'l: 404-464-4885/4049 DSN: 367-4885/4049
c. Fax:	Com'l: 404-464-4823 DSN: 367-4823
d. Message Address:	COMUSARCENT FT MCPHERSON GA//COMPTROLLER//
e. Mailing Address:	Third U.S. Army ATTN: Comptroller, AFRD-CM 18881 Hardee Ave SW Ft McPherson, GA 30330

## **ANNEX C/TAB C**

### **U.S. NAVAL FORCES CENTRAL COMMAND (USNAVCENT)**

1. The USNAVCENT POC for coordinated **placement and acceptance of orders** under this Agreement is the USNAVCENT N4.

a. Unit:	COMUSNAVCENT-BAHRAIN Code: N4/Coalition Logistics Officer
b. Telephone:	Com'l: (CC) 973-1785-3721/4183 DSN: 318-439-9432/4183
c. Fax:	Com'l: 973-1785-4350 DSN: 318-439-4350 Com'l: 973-1785-4579 (Classified) DSN: 318-439-4579 (Classified)
d. Message Address:	COMUSNAVCENT//N4//COALITION LOGISTICS OFFICER//
e. Mailing Address:	COMUSNAVCENT Code: N4/LRC/Coalition Logistics Officer/ FPO, AE 09501-6008

2. The USNAVCENT agency responsible for **payments and collections** in support of this Agreement is the COMUSNAVCENT COMPTROLLER.

a. Unit:	COMUSNAVCENT Comptroller, CODE NOOCF
b. Telephone:	Com'l: 973-1785-3029 DSN: 318-439-3029
c. Fax:	Com'l: 973-1785-4350 DSN: 318-439-4350
d. Message Address:	COMUSNAVCENT//N00CF//
e. Mailing Address:	COMUSNAVCENT Code: NOOCF FPO, AE 09501-6503

## **ANNEX C/TAB D**

### **U.S. AIR FORCES CENTRAL COMMAND (USAFCENT)**

1. The USCENTAF POC for coordinated **placement and acceptance of orders** under this Agreement is the USAFCENT/A4, Director of Logistics.

a. Unit:	US CENTAF/ A4-LGXP
b. Telephone:	Com'l: 803-895-4457/44344 DSN: 965-4457/4344
c. Fax:	Com'l: 803-895-2932 DSN: 965-2932
d. Message Address:	COMUSCENTAF SHAW AFB SC//A4//
e. Mailing Address:	USAFCENT/ A4-A4XP 524 Shaw Drive, Suite 135 Shaw AFB, SC 29152-5029

2. The USCENTAF agency responsible for **payments and collections** in support of this Agreement is the 9th Air Force Financial Management Analysis Branch.

a. Unit:	9 AF/USAFCENT/FMA
b. Telephone:	Com'l: 803-895-6690 DSN: 965-6690
c. UNCLASSIFIED Fax:	Com'l: 803-895-6877 DSN: 965-6877
d. Message Address:	USAFCENT SHAW AFB SC//FMA//
e. Mailing Address:	9 AF/USAFCENT/FMA 411 Myers Street, Building 1049 Shaw AFB, SC 29152-5029

## **ANNEX C/TAB E**

### **U.S. MARINE FORCES CENTRAL COMMAND (USMARCENT)**

1. The USMARCENT POC for coordinated **placement and acceptance of orders** under this Agreement is the USMARCENT G-4:

a. Unit:	USMARCENT G4
b. Telephone:	Com'l: 813-827-7098 DSN: 651-7098
c. Fax:	Com'l: 813-827-7037 DSN: 651-7037
d. Message Address:	COMUSMARCENT G4 (MC)
e. Mailing Address:	USMARCENT, G-4, MacDill AFD 7115 South Boundary Boulevard, Bldg 535 Tampa, FL 33621-5101

2. The USMARCENT agency responsible for **payments and collections** in support of this Agreement is the USMARCENT G-8:

a. Unit:	USMARCENT G-8
b. Telephone:	Com'l: 813-827-7319 DSN: 651-7319
c. Fax:	Com'l: 813-827-7037 DSN: 651-7037
d. Message Address:	COMUSMARCENT G8 (MC)
e. Mailing Address:	USMARCENT, G-8, MacDill AFB, 7115 South Boundary Boulevard, BLDG 535 Tampa, FL 33621-5101

## **ANNEX C/TAB F**

### **SPECIAL OPERATIONS COMMAND CENTRAL (SOCCENT)**

1. The Special Operations Command Central (SOCCENT) POC for coordinated **placement and acceptance of orders** under this Agreement is the SOCCENT, J4.

a. Unit:	SOCCCENT, J4
b. Telephone:	Com'l: 813-828-0297 DSN: 968-0297
c. Fax:	Com'l: 813-828-4826 DSN: 968-4826 Com'l: 813-828-8372 (Classified) DSN: 968-8372 (Classified)
d. Message Address:	COMSOCCCENT MACDILL AFB FL//J4//
e. Mailing Address:	HQ, SOCCCENT ATTN: SOCCCENT, J4 7115 South Boundary Boulevard MacDill AFB, FL 33621-5101

2. The Special Operations Command Central (SOCCENT) agency responsible for **payments and collections** in support of this Agreement is the SOCCENT Comptroller.

a. Unit:	SOCCCENT, Comptroller
b. Telephone:	Com'l: (813) 828-4614//DSN: 968-4614
c. Fax:	Com'l: 813-828-8747 DSN: 968-8747 Com'l: 813-828-1894 (Classified) DSN: 968-1894 (Classified)
d. Message Address:	COMSOCCCENT MACDILL AFB FL//SOCCCO//
e. Mailing Address:	HQ SOCCCENT ATTN: SOCCCO 7115 South Boundary Boulevard MacDill AFB, FL 33621-5101



## **ANNEX D**

### **USPACOM/USFJ/USFK POINTS OF CONTACT – ORDERING AND FINANCIAL RESPONSIBILITIES**

TAB A – USPACOM  
TAB B – PACFLT (Navy)  
TAB C – USARPAC (Army)  
TAB D – MARFORPAC (Marines)  
TAB E – PACAF (Air Force)  
TAB F – SOCPAC (Special Operations Command)  
TAB G – USFJ  
TAB H – USARJ (Army)  
TAB I – MARFORJ (Marines)  
TAB J – USAFJ (Air Force)  
TAB K – USFK  
TAB L – USAFK (Air Force)

## **ANNEX D/TAB A**

### **COMMANDER, U.S. PACIFIC COMMAND (CDRUSPACOM)**

1. The USPACOM POC for coordinated **placement and acceptance of orders** under this Agreement is the J42, Logistics Readiness Division, International Logistics & Sustainment Branch:

a. Unit:	HQ USPACOM J4
b. Telephone:	Com'l (808) 477-9400 or DSN 315-477-9400
c. Fax:	Com'l (808) 477-0936 or DSN 315-477-0936
d. Message Address:	CDRUSPACOM HONOLULU HI//J4//
e. Mailing Address:	HQ USPACOM J42 Bldg 700, Box 64028 Camp H. M. Smith, HI 96861-4028

2. The USPACOM POC responsible for **payments and collections** in support of this Agreement is the Comptroller:

a. Unit:	HQ USPACOM J05
b. Telephone:	Com'l (808) 477-1175 or DSN 315-477-1175
c. Fax:	Com'l (808) 477-0535 or DSN 315-477-0535
d. Message Address:	CDRUSPACOM HONOLULU HI//J05//
e. Mailing Address:	HQ USPACOM J05 Bldg 700, Box 64037 Camp H. M. Smith, HI 96861-4037

**ANNEX D/TAB B**

**COMMANDER, U.S. PACIFIC FLEET (COMPACFLT)**

1. The COMPACFLT POC responsible for **approving, placing and accepting orders** is:

a. Unit:	COMPACFLT (N403)
b. Telephone:	DSN 315-474-6915 or Com'l (808) 474-6915
c. Fax:	DSN 315-474-5464 or Com'l (808) 474-5464
d. Message Address:	COMPACFLT PEARL HARBOR HI//N403//
e. Mailing Address:	Commander, U.S. Pacific Fleet Code N403 250 Makalapa Drive Pearl Harbor, HI 96860-3131

2. The COMPACFLT POC for **collecting and making payments** for support, supplies, and services is:

a. Unit:	COMPACFLT (N00F)
b. Telephone:	DSN 315-471-8215 or Com'l (808) 471-8215
c. Fax:	DSN 315-474-6937 or Com'l (808) 474-6937
d. Message Address:	COMPACFLT PEARL HARBOR HI//N00F//
e. Mailing Address:	Commander, U.S. Pacific Fleet Code N00F 250 Makalapa Drive Pearl Harbor, HI 96860-3131

## **ANNEX D/TAB C**

### **U.S. ARMY PACIFIC (USARPAC)**

1. The USARPAC POC responsible for **approving, placing, and accepting orders** under this Agreement is Headquarters USARPAC Logistics Plans and International Programs:

a. Unit:	USARPAC/APLG-PEPM
b. Telephone:	DSN 315-438-8621 or Com'l (808) 438-8621
c. Fax:	DSN 315-438-3460 or Com'l (808) 438-3460
d. Message Address:	CDRUSARPAC FT SHAFTER HI//APLG-PEPM//
e. Mailing Address:	Commander, U.S. Army, Pacific Attn: APLG-PEPM, Plans, Exercises, Policy/ Programs and Multinational Interagency Ft. Shafter, HI 96858

2. The USARPAC POC responsible for **payments and collections** for this Agreement is the Defense Finance and Accounting Service, Honolulu Operating Location:

a. Unit:	DFAS
b. Telephone:	DSN 315-472-3760 or Com'l (808) 472-3760
c. Fax:	DSN 315-472-8250 or Com'l (808) 472-8250
d. Message Address:	DFAS HONOLULU HI//
e. Mailing Address:	DFAS Box 77, Building 1392 Pearl Harbor, HI 96860-7552

**ANNEX D/TAB D**

**MARINE FORCES PACIFIC (MARFORPAC)**

1. The MARFORPAC POC responsible for **approving, placing, and accepting orders** under this Agreement is:

a. Unit:	MARFORPAC, G4
b. Telephone:	Com'l (808) 477-8341/8595 or DSN 315-477-8341/8595
c. Fax:	Com'l (808) 477-8710 or DSN 315-477-8710
d. Message Address:	COMMARFORPAC//G4//
e. Mailing Address:	MARFORPAC, G4 Attn: Multinational Logistics Branch Box 64118 Camp H. M. Smith, HI 96861-4118

2. The MARFORPAC POC responsible for **payments and collections** in support of this Agreement is:

a. Unit:	MARFORPAC, G8
b. Telephone:	Com'l (808) 477-8557 or DSN 315-477-8557
c. Fax:	Com'l (808) 477-8702 or DSN 315-477-8702
d. Message Address:	COMMARFORPAC//G8//
e. Mailing Address:	MARFORPAC, G-8 Box 64112 Camp H. M. Smith, HI 96861-4112

**ANNEX D/TAB E**

**PACIFIC AIR FORCES (PACAF)**

1. The PACAF POC responsible for **approving, placing, and accepting orders** under this Agreement is Headquarters PACAF Logistics Directorate, Resource Integration Division:

a. Unit:	PACAF/A4P
b. Telephone:	DSN 315-449-3778 or Com'l (808) 449-3778
c. Fax:	DSN 315-449-4778 or Com'l (808) 449-4778
d. Message Address:	HQ PACAF HICKAM AFB HI//A4P//
e. Mailing Address:	HQ PACAF/A4P 25 E. Street, Suite H-302 Hickam AFB, HI 96853-5427

2. The PACAF POC responsible for **disbursements & collections**:

a. Unit:	DFAS-Indianapolis
b. Telephone:	Comm 317-510-8548 DSN 699-8548
c. Fax:	Comm 317-275-0304 DSN 510-366-0304
d. Mailing Address:	

For checks, make payable to "U.S. Treasury" and forward to:

DFAS-IN  
3801 Remittances  
P.O. Box 269339  
Indianapolis, IN 46226-0670

For payment through wire transfer, the following info is required:

United States Treasury  
New York, New York  
ABA (Bank routing) number: 021 030 004  
Agency Name: DFAS-ADY/DE  
Agency Location Code: 00003801  
Norfolk, VA 23551-2488

3. The PACAF POC responsible for **receiving supporting documentation** used to bill receiver is:

a. Unit: DFAS Limestone  
b. Telephone: DSN 312-220-1400 or Com'l (207) 328-1400  
c. Fax: DSN 312-220-1414 or Com'l (207) 220-1414  
d. Message Address: DFAS Limestone// ME//  
e. Mailing Address: DFAS Limestone  
Suite 207  
27 Arkansas Road  
Limestone, ME 04751-6216

**ANNEX D/TAB F**

**SPECIAL OPERATIONS COMMAND PACIFIC (SOCPAC)**

1. The SOCPAC POC responsible for **approving, placing, and accepting orders** under this Agreement is:

a. Unit:	SOCPAC/SOJ4
b. Telephone:	DSN 315-477-0616 or Com'l (808) 477-0616
c. Fax:	DSN 315-477-2908 or Com'l (808) 477-2908
d. Message Address:	COMSOCPAC HONOLULU HI//SOJ4//
e. Mailing Address:	HQ SOCPAC/SOJ4 Box 64046 Camp H. M. Smith, HI 96861-4046

2. The SOCPAC POC responsible for **payments and collections** in support of this Agreement is:

a. Unit:	SOCPAC/SOJO8
b. Telephone:	DSN 315-477-2603 or Com'l (808) 477-2603
c. Fax:	DSN 315-477-1574 or Com'l (808) 477-1574
d. Message Address:	COMSOCPAC HONOLULU HI//SOJO8//
e. Mailing Address:	HQ SOCPAC/SOJO8 Bldg 700, Box 64046 Camp H. M. Smith, HI 96861-4046

**ANNEX D/TAB G**

**US FORCES JAPAN (HQ USFJ)**

1. The USFJ POC responsible for **approving, placing, and accepting orders** under this Agreement is:

a. Unit:	USFJ/J43
b. Telephone:	Com'l: 0425-52-2511 ext. 5-2445 DSN: 315-225-2445
c. Fax:	Com'l: 0425-52-2511 ext. 5-4709 DSN: 315-225-4709
d. Message Address:	COMUSJAPAN YOKOTA AB JA//J4//
e. Mailing Address:	Headquarters, United States Forces, Japan Logistics Directorate/J4, Yokota Air Base Fussa-Shi, Tokyo 197

2. The USFJ agency responsible for **payments and collections** under this Agreement is:

a. Unit:	DFAS-J
b. Telephone:	Com'l: 0425-52-2511, ext. 5-9838 DSN: 315-225-9838
c. Fax:	Com'l 0425-52-2511, ext. 5-9841 DSN: 315-225-3213
d. Message Address:	DFAS JAPAN YOKOTA JA//
e. Mailing Address:	DFAS-J, Unit 5220, Bldg 206 Yokota Air Base Fussa-Shi, Tokyo 197



## **ANNEX D/TAB H**

### **US ARMY JAPAN (USARJ)**

1. The USARJ POC responsible for **approving, placing, and accepting orders** under this Agreement is:

a. Unit:	USARJ, DCS, G4
b. Telephone:	Com'l: 0462-51-1788 ext. 263-7204 DSN: 315-263-5471
c. Fax:	Com'l: 0462-51-1788 ext. 263-8372 DSN: 315-263-8372
d. Message Address:	CDRUSARJ 9th TSC CP ZAMA JA//DSCLOG//
e. Mailing Address:	HQ, USARJ/DCS, G4 ATTN: APAJ-GD-LOG, (ACSA POC) Camp Zama, Zama-Shi Kanagawa-Ken, 288-0000

2. The USARJ POC responsible for **approving, placing, and accepting orders** for the **836th U.S. Army Transportation Battalion** under this Agreement is:

a. Unit:	836th U.S. Army Transportation Bn
b. Telephone:	Com'l: 0454-53-4840 ext. 269-6630 DSN: 315-269-6330
c. Fax:	Com'l: 0454-53-4840 ext. 269-6246 DSN: 315-269-6739
d. Message Address:	CDR 836TH TRANS BN YOKOHAMA JA//SDPC-YO-XO//
e. Mailing Address:	836th U.S. Army Transportation Bn ATTN: SDPC-YO-XO Mizuho Sanbashi Kanagawa-Ku Yokohama-Shi, 221-0034

3. The USARJ POC responsible for **approving, placing, and accepting orders** for the **835th U.S. Army Transportation Bn** under this Agreement is:

a. Unit:	835th U.S. Army Transportation Bn
b. Telephone:	Com'l: 098-857-3844 DSN: 315-648-7729
c. Fax:	Com'l: 098-892-5111 ext. 648-7731 DSN: 315-648-7731
d. Message Address:	CDR 835TH TRANS BN OKINAWA

e. Mailing Address: JA//MTPC-OK-XO//  
835th U.S. Army Transportation Bn  
ATTN: MTPC-OK-XO  
Shisetsu, Bldg, 305  
Nahagunko-Nai, Kakinohana-Cho  
Naha-Shi, Okinawa 900

4. The USARJ agency responsible for **payments and collections** under this Agreement is:

a. Unit: DFAS-J (Army Accounting)  
b. Telephone: Com'l: 042-552-2511 ext. 5-5340  
DSN: 315-225-5340  
c. Fax: Com'l: 042-552-2511 ext. 5-3523  
DSN: 315-225-3523  
d. Message Address: DFAS JAPAN YOKOTA JA//  
e. Mailing Address: DFAS-J (Army Accounting) Unit 5220  
ATTN: AAOA  
Yokota Air Base  
Fussa-Shi, Tokyo 197

## **ANNEX D/TAB I**

### **MARINE FORCES JAPAN (MARFORJ)**

1. The MARFORJ POC responsible for **approving, placing, and accepting orders** for the **III MEF** under this Agreement is:

a. Unit:	III Marine Expeditionary Force (G-4/Supply)
b. Telephone:	Com'l:0988-92-5111 ext. 622-7137 DSN:315-622-7137
c. Fax:	Com'l:0988-92-5111 ext. 622-9019 DSN:315-622-9019
d. Message Address:	CG III MEF//G4//
e. Mailing Address:	Commanding General ATTN: AC/S G4/MRB/SUP Unit 35601 FPO, AP 96606-5061

2. The MARFORJ POC responsible for **approving, placing, and accepting orders** for **Marine Forces Japan, Camp Butler** under this Agreement is:

a. Unit:	Marine Corps Base, Camp S.D. Butler (G-4/)
b. Telephone:	Com'l: 0988-92-5111 ext. 645-7223 DSN: 315-645-7223
c. Fax:	Com'l: 098-892-5111 ext. 645-7231 DSN: 315-645-7231
d. Message Address:	CG MCB CP BUTLER JA//G4//SUPPLY//
e. Mailing Address:	Commanding General, Marine Corps BaseCamp, S.D. Butler (G4) ATTN: ACSA POC Unit 35001 FPO AP 96373-5001, Central Post Office Naha-shi, Okinawa-ken 900

3. The MARFORJ agency responsible for **payments and collections** under this Agreement is:

a. Unit:	Marine Forces Japan, Camp Butler (Comptroller)
b. Telephone:	Com'l:098-892-5111 ext. 645-7310 DSN:315-645-7310
c. Fax:	Com'l:098-892-5111 ext. 645-7351 DSN:315-645-7759
d. Message Address:	DMS CG MCBUTLER COMPT JA//COMPT//

e. Mailing Address:

Commanding General, Marine Forces Japan  
(Comptroller)  
Unit 35001  
ATTN: ACSA POC  
FPO AP 96373-5001

or

Commanding General, Marine Forces Japan  
(Comptroller)  
Unit 35001  
ATTN: ACSA POC  
Central Post Office, Naha-shi,  
Okinawa-ken 900

**ANNEX D/TAB J**

**US AIR FORCES JAPAN (USAFJ)**

1. The USAFJ POC responsible for **approving, placing, and accepting orders** under this Agreement is:

a. Unit:	HQ 5AF/ A4A7 (Logistics and Engineering)
b. Telephone:	Com'l:calling US phone: 011-81-311-755-4527 Japanese phone: 0425-52-2511, ext. 5-4527 DSN:315-225-4527
c. Fax:	Com'l:0425-52-2511, ext. 5-8831 DSN:315-225-8831
d. Message Address:	5AF YOKOTA AB A4/A4A7//
e. Mailing Address:	HQ 5AF/A4A7, Unit 5087, Bldg 714 Logistics and Engineering Directorate ATTN: ACSA POC Yokota Air Base, Fussa-Shi, Tokyo 197
f. Email	<u><a href="mailto:5af.a4a7@yokota.af.mil">5af.a4a7@yokota.af.mil</a></u>

2. The USAFJ agency responsible for **payments and collections** under this Agreement is:

a. Unit:	DFAS-J
b. Telephone:	Com'l:0425-52-2511, ext. 5-9838  DSN:315-225-9838
c. Fax:	Com'l:0425-52-2511, ext. 5-9841 DSN:315-225-3213
d. Message Address:	DFAS JAPAN YOKOTA JA//
e. Mailing Address:	DFAS-J, Unit 5220, Bldg 206 Yokota Air Base, Fussa-Shi, Tokyo 197

## **ANNEX D/TAB K**

### **US FORCES KOREA (HQ USFK)**

1. The HQ USFK POC for coordinated **placement and acceptance of orders** under this Agreement is the USFK J45, Multinational Logistics Division:  
:

a. Unit:	USFK J4
b. Telephone:	Com'l: +82 (0) 505-723-6078 or DSN 315-723-6078
c. Fax:	Com'l: +82 (0) 505-723-8477 or DSN 315-723-8477
d. Message Address:	
e. Mailing Address:	USFK J4 ATTN: MLD MLSA Mgr Unit 15273 APO AP 96204

2. The HQ USFK POC responsible for **payments and collections** in support of this Agreement is the Comptroller:

a. Unit:	175 <sup>th</sup> FMC, Unit #15300
b. Telephone:	Com'l: +82 (0) 505-723-7793 or DSN 315-723-7793
c. Fax:	Com'l: +82 (0) 505-723-3165 or DSN 315-723-3165
d. Message Address:	
e. Mailing Address:	175 <sup>th</sup> FMC, Unit #15300 ATTN: EAFC-CPA-AOG APO AP 96205-0073

**ANNEX D/TAB L**

**US AIR FORCES KOREA (HQ USAFK)**

1. The HQ USAFK POC for coordinated **approving, placing, and accepting orders** under this Agreement is:

a. Unit:	HQ 7AF 607 ASUS/LGP (A4P) (International Agreements – Programs Division)
b. Telephone:	Com'l: 011-82-31-661-8596/7771 DSN 315-784-8596/7771
c. Fax:	Com'l: 011-82-31-661-1103 DSN 315-784-1103
d. Message Address:	7AF OSAN AB ROK/LGP//
e. Mailing Address:	HQ 7AF 607 Air Support Squadron/LGP Unit 2117 (Attn: LGP Chief) APO, AP 96278-2117

2. The HQ AIR FORCES POC for **payments and collections** under this agreement is:

a. Unit:	DFAS Japan
b. Telephone:	Com'l: 011-81-311-755-6049
c. Fax:	None provided
d. Message Address:	None provided
e. Mailing Address:	DFAS Japan Unit 5220 APO AP 96328-5220

## **ANNEX E**

### **USEUCOM**

#### **POINTS OF CONTACT, ORDERING AND FINANCIAL RESPONSIBILITIES**

TAB A – USEUCOM  
TAB B – USAFE (Air Force)  
TAB C – USAREUR (Army)  
TAB D – USNAVEUR (Navy)  
TAB E – USMARFOREUR (Marine Corps)  
TAB F – SOCEUR (Special Operations)  
TAB G – USAREUR KFOR

### **ANNEX E/TAB A**

#### **HQ U.S. EUROPEAN COMMAND (USEUCOM)**

1. The USEUCOM POC for coordinated **placement and acceptance of orders** under this agreement is the ECJ4 Logistics Support Division, Multinational Agreements Branch:

a. Unit:	HQ USEUCOM ECJ4-LS-MNA
b. Telephone:	Com'l: 49-711-680-7474 or 1490 DSN 314-430-7474 or 1490
c. Fax:	Com'l: 49-711-680-7476 DSN 314-430-7476
d. Mailing Address:	(Commercial) HQ USEUCOM-ECJ4 G.E.B. 2304 Patch Barracks 70569 Stuttgart-Vaihingen, Germany  (Military) HQ USEUCOM-ECJ4 Unit 30400 APO AE 09131

2. The EUCOM agency responsible for policy issues regarding **payments and collections** in support of this agreement is the Comptroller:

a. Unit:	HQ USEUCOM-ECCM
b. Telephone:	Com'l: 49-711-680-5985 DSN 314-430-5985
c. Fax:	Com'l: 49-711-680-6350



d. Mailing Address:

DSN 314-430-6350  
(Commercial)  
HQ USEUCOM-ECCM  
G.E.B. 2304 Patch Barracks  
70569 Stuttgart-Vaihingen, Germany

(Military)  
HQ USEUCOM-ECCM  
Unit 30400  
APO AE 09131

**ANNEX E/TAB B**

**U.S. AIR FORCES EUROPE (USAFE)**

1. The HQ USAFE agency responsible for **approving, placing, and accepting orders** under this agreement is Headquarters USAFE Logistics Readiness Division, International Logistics Branch:

a. Unit: HQ USAFE/A4RI  
b. Telephone: Com'l 49-(0)6371-47-6788  
DSN 314-480-6788  
c. Fax: Com'l 49-(0)6371-47-9255  
DSN 314-480-9255  
d. Email Address: [usafe.a4ri@ramstein.af.mil](mailto:usafe.a4ri@ramstein.af.mil)  
e. Message Address: HQ USAFE RAMSTEIN AB GE//A4RI//  
f. Mailing Address: (Commercial)  
HQ USAFE/A4RI  
Gebäude 528 Zimmer 102 Flugplatz  
66877 Ramstein, Germany  
  
(Military)  
HQ USAFE/A4RI  
Unit 3050 Box 105  
APO AE 09094-0105

2. The HQ USAFE agency responsible for **payments and collections** for this agreement is the Defense Finance and Accounting Service, Ramstein AB:

a. Unit: DFAS-DJF-ARER  
b. Telephone: Com'l 49-(0)6371-47-2068/7573  
DSN 314-480-2068/7573  
c. Fax: Com'l 49-(0)6371-47-7582  
DSN 314-480-7582  
d. Email Address: [usafe.dfas.ce@ramstein.af.mil](mailto:usafe.dfas.ce@ramstein.af.mil)  
e. Message Address: HQ USAFE RAMSTEIN AB GE//FM-DFAS//  
f. Mailing Address: (Commercial)  
HQ USAFE/FM-DFAS  
Gebäude 413 Zimmer 116 Flugplatz  
66877 Ramstein, Germany  
  
(Military)  
HQ USAFE/FM-DFAS  
Unit 3050 Box 5  
APO AE 09094-0505

## **ANNEX E/TAB C**

### **U.S. ARMY EUROPE (USAREUR)**

1. The HQ USAREUR agencies responsible for **approving, placing and accepting orders** are:

For logistics support, supplies, and services in connection with training at **Grafenwoehr and Hohenfels**:

a. Unit:	Commander 7 <sup>th</sup> U.S. Army JMTc
b. Telephone:	+49-9641-83-7159 DSN 314-475-7159
c. Fax:	+49-9641-83-8416 DSN 314-475-8416
d. Mailing Address:	(Commercial) Commander, 7 <sup>th</sup> U.S. Army JMTc ATTN: AETT-RM-MGT Grafenwoehr Lager D-92655 Grafenwoehr, Germany  (Military) Commander, 7 <sup>th</sup> U.S. Army JMTc ATTN: AETT-RM-MGT Unit 28130 APO AE 09114-8130

For all other logistics support, supplies, and services:

a. Unit:	Commander, HQ USAREUR/7A
b. Telephone:	+49-6221-57-6375 DSN 314-370-6375
c. Fax:	+49-6221-57-4002 / 6194 DSN 314-370-4002/6194
d. Mailing Address:	(Commercial) Commander, HQ USAREUR/7A ATTN: AEAGF-IA Roemerstrasse 168 D-69126 Heidelberg, Germany  (Military) Commander, HQ USAREUR/7A ATTN: AEAGF-IA Unit 29351 APO AE 09014

**For placing and executing Purchase Orders (contracts) over \$25,000:**

a. Unit: U.S. Army Contracting Center, Europe (USACCE)  
b. Telephone: +49 611-816-2148 / 2153  
DSN 314-336-2148 / 2153  
c. Fax: +49 611-816-2175  
DSN 314-336-2175  
d. Mailing Address (Civilian)  
U.S. Army Contracting Command, Europe  
Konrad Adenauer Ring 39  
D-65187 Wiesbaden, Germany  
  
(Military)  
U.S. Army Contracting Command, Europe  
CMR 410, Box 744  
APO AE 09096

**Office for Making Payments for HQ USAREUR/7A (including payments for BALKANS AREA of OPERATIONS):**

a. Unit: Defense Finance & Accounting Service-Europe  
(DFAS-EUROPE)  
b. Telephone: +49-631-411-6443 / 6520 / 6521 / 6522  
DSN 314-483-6443 / 6520 / 6521 / 6522  
c. Fax: +49-631-411-6362  
d. Mailing Address: (Commercial)  
DFAS-Europe  
Vendor Pay  
Kleber Kaserne, Gebaeude 3200  
ATTN: LW  
Mannheimer Strasse 218/219  
D-67657 Kaiserslautern, Germany  
  
(Military)  
DFAS-Europe  
Vendor Pay, ATTN: LW  
Unit 23122  
APO AE 09227

**Office for Collecting Payments for HQ USAREUR/7A (including collections for BALKANS AREA of OPERATIONS):**

- a. Unit: Defense Finance and Accounting Service-  
Jacksonville/Indianapolis
- b. Telephone: +01 317-510-1416  
DSN: 312 699-1416
- c. Fax: +01 317 510-4181  
DSN: 312 699-4181
- d. Mailing Address: (Civilian)  
3801 Collections  
DFAS-JAX/IN  
PO Box 269490  
Indianapolis, IN 46226-9490, USA

## **ANNEX E/TAB D**

### **U.S. NAVY EUROPE (USNAVEUR)**

1. The USNAVEUR agency responsible for **approving, placing, and accepting orders** is:

a. Unit:	COMUSNAVEUR (CNE)-COM SIXTH FLEET (C6F) (N4)
b. Telephone:	Com'l 39-081-568-1832/1840 DSN 314-626-1832/1840
c. Fax:	Com'l 39-081-568-1272 DSN 314-626-1272
d. Message Address:	COMUSNAVEUR NAPLES IT//N4 ACSA//
e. Mailing Address:	(Commercial) COMUSNAVEUR-C6F N4 LOGISTICS PLANS (ACSA) Marina Militaire Americana Viale Fulco Ruffo Di Calabria Aereoporto Capodichino Napoli, Italia 80144  (Military) COMUSNAVEUR-C6F N4 LOG PLANS (ACSA) PSC 817, Box 70 FPO, AE 09622

2. The USNAVEUR agency for **collecting and making payments** for support, supplies, and services is:

a. Unit:	COMUSNAVEUR (COMPTROLLER)
b. Telephone:	Com'l 39-081-568-3817 DSN 314-626-3817
c. Fax	Com'l 39-081-568-3143 DSN 314-626-3143
d. Message Address:	COMUSNAVEUR NAPLES IT//N02F//
e. Mailing Address:	(Commercial) COMUSNAVEUR-C6F COMPTROLLER Marina Militare Americana Viale Fulco Ruffo Di Calabria Aereoporto Capodichino Napoli, Italia 80144

(Military)  
COMUSNAVEUR-C6F  
COMPTROLLER  
PSC 817, Box 70  
FPO, AE 09622

## **ANNEX E/TAB E**

### **MARINE FORCES EUROPE (MARFOREUR)**

1. The HQ MARFOREUR agency responsible for **approving, placing, and accepting orders** under this Agreement is:

a. Unit:	HQ MARFOREUR/G4
b. Telephone:	Com'l 49-703-115-3141 DSN 314-431-3141
c. Fax:	Com'l 49-7031-15-519 DSN 314-431-2519
d. Mailing Address:	Commanding Officer Headquarters Marine Forces Europe Panzer Kaserne APO AE 09046

2. The HQ MARFOREUR agency responsible for **payments and collections** in support of this Agreement is:

a. Unit:	HQ MARFOREUR/G4
b. Telephone:	Com'l 49-7031-15-438 DSN 314-431-5438
c. Fax:	Com'l 49-7031-15-519 DSN 314-431-5519
d. Mailing Address:	Commanding Officer Headquarters Marine Forces Europe Panzer Kaserne APO AE 09046



**ANNEX E/TAB F**

**SPECIAL OPERATIONS COMMAND EUROPE (SOCEUR)**

1. The HQ SOCEUR agency responsible for **approving, placing, and accepting orders** under this Agreement is:

a. Unit:	SOCEUR/J4
b. Telephone:	Commercial 49-711-680-4963 DSN 314-430-4963
c. Fax:	Commercial 49-711-680-577 DSN 314-430-0577
d. Mailing Address:	HQ USEUCOM SOCEUR/SOJ4 Unit 30400 APO AE 09131

2. The SOCEUR agency responsible for **payments and collections** in support of this Agreement is:

a. Unit:	SOCEUR/J8
b. Telephone:	Com'l 49-711-680-7249 DSN 314-430-7249
c. Fax:	Com'l 49-711-5771 DSN 314-430-5771
d. Mailing Address:	HQ USEUCOM SOCEUR/SOJ8 Unit 30400 APO AE 09131

## **ANNEX E/TAB G**

### **U.S. ARMY EUROPE (USAREUR) Kosovo Forces (KFOR) (KOSOVO AO)**

1. The USAREUR KFOR agency responsible for **approving, placing, and accepting orders** is:

a. Unit:	Task Force Falcon / AST Balkans, Camp Bondsteel
b. Telephone:	+49-621-730-781-3083 / 3892 / 6401 DSN 314-781-3083 / 3892 / 6401
d. Commercial Fax:	+49-621-730-781-3891 DSN 314-781-3891
e. Mailing Address:	AST Balkans, Camp Bondsteel ATTN: Multi-National Support Cell APO AE 09340

2. The 266<sup>th</sup> Theater Finance Command agency responsible for **collecting and making payments** for support, supplies and services is:

a. Unit:	Finance Office
b. Telephone:	+49-621-730-781-5133 / 4272 / 3721 DSN 314-781-5133 / 4272 / 3721
c. Fax:	+49-621-730-781-5465 DSN 314-781-5465
d. Mailing Address:	Finance Office Camp Bondsteel, Kosovo Task Force Falcon / KFOR # APO AE 09340

## **ANNEX F**

### **JOINT STAFF J4 HAMPTON ROADS POINTS OF CONTACT, ORDERING AND FINANCIAL RESPONSIBILITIES**

TAB A – JSJ4HR  
TAB B – ACC (Air Force)  
TAB C – CFFC (Navy)  
TAB D – MARFORCOM (Marine Corps)  
TAB E – FORSCOM (Army)

## **ANNEX F/TAB A**

### **JOINT STAFF J4 HAMPTON ROADS (HR)**

1. The JSJ4HR POC for coordinated **placement and acceptance of orders** under this Agreement is the J4 Readiness, Requirements, and Initiatives Division:

a. Unit:	JSJ4HR
b. Telephone:	Com'l: (757) 836-5172 or 5924 DSN: 836-5197 or 8029
c. Fax:	Com'l: (757) 836-5937 DSN: 836-5937
d. Message Address:	COMUSJFCOM NORFOLK VA//J45//
e. Mailing Address:	Joint Staff J4 Hampton Roads 7927 Ingersol Street Suite 110 Norfolk, VA 23551-2531

2. The USJFCOM agency responsible for **payments and collections** in support of this Agreement is the Comptroller:

a. Unit:	Joint Staff JSSE Comptroller
b. Telephone:	Com'l: (757) 836-6649 DSN: 836-6649
c. Fax:	Com'l: (757) 836-5796/6648 DSN: 836-6648
d. Message Address:	COMUSJFCOM NORFOLK VA//J02F//
e. Mailing Address:	Joint Staff JSSE Comptroller 1562 Mitscher Avenue, Suite 200 Norfolk, VA 23551-2488

**ANNEX F/TAB B**

**AIR COMBAT COMMAND (ACC)**

1. The ACC POC for coordinated **placement and acceptance of orders and for payment and collections** under this Agreement is:

a. Unit:	Command Staff HQ ACC A4XP
b. Telephone:	Com'l: (757) 764-5610 DSN: 574-5610
c. Fax:	Com'l: (757) 764-7897 DSN: 574-7897
d. Message Address:	HQ ACC LANGLEY AFB VA// A4XP //
e. Mailing Address:	Headquarters Air Combat Command/ A4X 130 Andrews Street, Ste 211 Langley AFB, VA 23665

**ANNEX F/TAB C**

**COMMANDER, US FLEET FORCES COMMAND (CFFC)**

1. The CDRUSFLTFORCOM POC for coordinated **placement and acceptance of orders** under this Agreement is:

a. Unit:	FFC N413 Logistics Operations Plans and Policy
b. Telephone:	Com'l: (757) 836-3789 DSN: 836-3789
c. Fax:	Com'l: (757) 836-3772 DSN: 836-3772
d. Message Address:	COMUSFLTFORCOM NORFOLK VA//N413
e. Mailing Address:	Commander, U.S. Fleet Forces Command Code N413 1562 Mitscher Avenue, Suite 250 Norfolk, VA 23551-2487

2. The CDRUSFLTFORCOM POC for coordinated **payment and collections** under this Agreement is:

a. Unit:	N02F Finance and Accounting US-FFC
b. Telephone:	Com'l: (757) 836-6929 DSN: 836-6929
c. Fax:	Com'l: (757) 836-6987 DSN: 836-6987 Comptroller US-FFC (757) 836-6902 DSN: 836-6902
d. Message Address:	COMUSFLTFORCOM NORFOLK VA//N02F
e. Mailing Address:	Commander, U.S. Fleet Forces Command Code N02F 1562 Mitscher Avenue, Suite 250 Norfolk, VA 23551-2487

**ANNEX F/TAB D**

**U.S. MARINE FORCES COMMAND (MARFORCOM)**

1. The MARFORCOM POC for coordinated **placement and acceptance of orders** under this Agreement is:

a. Unit:	G4A Logistics Plans and Operations
b. Telephone:	Com'l: (757) 836-1647 or 1582 or 1518 DSN: 836-1647 or 1582 or 1518
c. Fax:	Com'l: (757) 836-1678 DSN: 836-1678
d. Message Address:	COMMARFORCOM//G4
e. Mailing Address:	U.S. Marine Corps Forces Code G4A 1775 Forrestal Drive Norfolk, VA 23551-2400

2. The MARFORCOM POC for **payment and collections** coordinated under this Agreement is:

a. Unit:	Comptroller
b. Telephone:	Com'l: (757) 836-2091 or secondary is 2177 DSN: 565-2091 or 2177
c. Fax:	Com'l: (757) 445-4054 DSN: 565-4054
d. Message Address:	COMMARFORCOM//COMPT
e. Mailing Address:	U.S. Marine Corps Forces Code COMPT 1775 Forrestal Drive Norfolk, VA 23551-2400

## **ANNEX F/TAB E**

### **ARMY FORCES COMMAND (FORSCOM)**

1. The FORSCOM POC for coordinated **placement and acceptance of orders** under this Agreement is:

a. Unit:	AFLG-POFP, G4 Plans, Ops, Force Projection
b. Telephone:	Com'l: (404) 464-6161 or 5636 DSN: 367-6161 or 5636
c. Fax:	Com'l: (404) 464-5685 DSN: 367-5685
d. Message Address:	CDRFORSCOM FT MCPHERSON GA//AFLG-POT
e. Mailing Address:	Headquarters US Army Forces Command Code AFLG-POFP 1777 Hardee Avenue S.W. Ft. McPherson, GA 30330-1062

2. The FORSCOM POC for **payment and collections** coordinated under this Agreement is:

a. Unit:	AFRM-RI-O, Resource Management
b. Telephone:	Com'l: (404) 464-5687 or 6213 DSN: 367-5687 or 6213
c. Fax:	Com'l: (404) 464-6564 DSN: 367-6564
d. Message Address:	CDRFORSCOM FT MCPHERSONGA//AFRM-RI-O//
e. Mailing Address:	Headquarters Forces Command Code AFRM-RI-O 1777 Hardee Avenue Ft. McPherson, GA 30330-1062

## **ANNEX G**

### **SOUTHCOM**

#### **POINTS OF CONTACT, ORDERING AND FINANCIAL RESPONSIBILITIES**

TAB A – HQ USSOUTHCOM  
TAB B – USSOUTHAF (Air Force)  
TAB C – USARSOUTH (Army)  
TAB D – USNAVSOUTH (Navy)  
TAB E – USMARSOUTH (Marine Corps)  
TAB F – SOCSOUTH (Special Operations)

### **ANNEX G/TAB A**

#### **U.S. SOUTHERN COMMAND (USSOUTHCOM)**

1. The USSOUTHCOM POC for coordinated **placement and acceptance of orders** under this Agreement is the ES-LOG Joint Logistics Operations Center:

a. Unit:	SOUTHCOM ES-Log
b. Telephone:	Com'l: (305) 437-1427 or 1400 DSN: 567-1427 or 1400
c. Fax:	Com'l: (305) 437-1443 DSN: 567-1443 Com'l: (305) 437-1444 (Classified) DSN: 567-1444 (Classified)
d. Message Address:	CDR USSOUTHCOM MIAMI FL//ES-LOG//(CM)
e. Mailing Address:	COMMANDER HQ USSOUTHCOM-ES-LOG 3511 NW 91st Ave. Miami, FL 33172-1217

2. The USSOUTHCOM agency responsible for coordinating **payments and collections** in support of this Agreement is the Comptroller:

a. Unit:	USSOUTHCOM-R&A
b. Telephone:	Com'l: (305) 437-1814 or 1811 DSN: 567-1814 or 1811
c. Fax:	Com'l: (305) 437-1840 DSN: 567-1840
d. Message Address:	CDR USSOUTHCOM MIAMI FL//R&A//(CM)
e. Mailing Address:	COMMANDER HQ USSOUTHCOM (Attn: R&A) 3511 NW 91st Ave. Miami, FL 33172-1217



**ANNEX G/TAB B**

**AFSOUTH  
AIR FORCES SOUTHERN (AFSOUTH)**

1. The AFSOUTH POC for coordinated **placement and acceptance of orders** under this Agreement is the AFSOUTH A4:

a. Unit:	AFSOUTH A4X
b. Telephone:	Com'l: 520-228-3022 DSN: 228-3022
c. Fax:	Com'l: 520-228-3015 DSN: 228-3015 Com'l: N/A (Classified) DSN: N/A (Classified)
d. Message Address:	AFSOUTH DAVIS MONTHAN AFB AZ//A4X//
e. Mailing Address:	COMMANDER 12 AF (AFSOUTH) 2915 S. 12 <sup>th</sup> AF Dr., Suite 144B ATTN: A4X DMAFB, AZ 85707

2. The AFSOUTH agency responsible for coordinating **payments and collections** in support of this Agreement is the Financial Management Office:

a. Unit:	12 AF (AFSOUTH)/FM
b. Telephone:	Com'l: 520-228-6406 DSN: 228-6406
c. Fax:	Com'l: 520-228-7129 DSN: 228-7129
d. Message Address:	AFSOUTH DAVIS MONTHAN AFB AZ//FM//
e. Mailing Address:	12 AF (AFSOUTH) FM 2915 S. Twelfth AF Dr., Suite 233 DMAFB, AZ 85707-4100

**ANNEX G/TAB C**

**USARSO  
U.S. ARMY SOUTH (USARSO)**

1. The USARSO POC for coordinated **placement and acceptance of orders** under this Agreement is USARSO DCS G-4:

a. Unit:	USARSOUTH DCS G-4
b. Telephone:	Com'l: 210-295-6713 DSN: 421-6713
c. Fax:	Com'l: 210-295-6369 DSN: 421-6369
d. Message Address:	HQ USARSO G4 FT SAM HOUSTON TX
e. Mailing Address:	Deputy Chief of Staff, G-4, U.S. Army South Attn: ARSO-LG 2450 Stanley Road, Suite 301 Ft. Sam Houston, TX 78234-7517

2. The USARSO agency responsible for coordinating **payments and collections** in support of this Agreement is the USARSO DCS G-8:

a. Unit:	USARSO G-8
b. Telephone:	Com'l: 210-295-6031 DSN: 312-421-6031
c. Fax:	Com'l: 210-295-6306 DSN: 312-421-6306
d. Message Address:	HQ USARSO G8 FT SAM HOUSTON TX
e. Mailing Address:	Deputy Chief of Staff, G-8, U.S. Army South Attn: ARSO-RM-FS 2450 Stanley Road, Suite 303 Ft. Sam Houston, TX 78234-7517

**ANNEX G/TAB D**

**USNAVSOUTH  
U.S. NAVAL FORCES SOUTH (USNAVSOUTH)**

1. The USNAVSOUTH POC for coordinated **placement and acceptance of orders** under this Agreement is the USNAVSOUTH (N41A):

a. Unit:	USNAVSOUTH/COMUSNAVSO
b. Telephone:	Com'l: 904-270-4037, ext. 3207/3232 DSN: 960-1037, ext. 3207/3232
c. Fax:	Com'l: 904-270-4055 DSN: N/A Com'l: N/A (Classified) DSN: N/A (Classified)
d. Message Address:	COMUSNAVSO
e. Mailing Address:	COMMANDER HQ USNAVSOUTH (Attn: N41A) BLDG 1878 NAVAL STATION Mayport, FL 32228-0003

2. The USNAVSOUTH agency responsible for coordinating **payments and collections** in support of this Agreement is the Comptroller:

a. Unit:	USNAVSOUTH/COMUSNAVSO
b. Telephone:	Com'l: 904-270-4037, ext. 3207/3232 DSN: 960-1037, ext. 3207/3232
c. Fax:	Com'l: 904-270-4055 DSN: N/A
d. Message Address:	COMUSNAVSO
e. Mailing Address:	COMMANDER HQ USNAVSOUTH (Attn: N41A) BLDG 1878 NAVAL STATION Mayport, FL 32228-0003

**ANNEX G/TAB E**

**USMARFORSOUTH  
U.S. MARINE FORCES SOUTH (USMARFORSOUTH)**

1. The USMARFORSOUTH POC for coordinated **placement and acceptance of orders** under this Agreement is the USMARFORSOUTH Comptroller:

a. Unit: USMARFORSOUTH Comptroller  
b. Telephone: Com'l: 305-437-2604  
DSN: 567-2604  
c. Fax: Com'l: 305-437-2542  
DSN: 567-2542  
Com'l: N/A (Classified)  
DSN: N/A (Classified)  
d. Message Address: COMMARFORSOUTH  
e. Mailing Address: COMMANDER  
HQ USMARFORSOUTH/Comptroller  
8420 NW 52nd St. Suite 100  
Miami, FL 33166

2. The USMARFORSOUTH agency responsible for coordinating **payments and collections** in support of this Agreement is the USMARFORSOUTH Comptroller:

a. Unit: USMARFORSOUTH Comptroller  
b. Telephone: Com'l: 305-437-2604  
DSN: 567-2604  
c. Fax: Com'l: 305-437-2542  
DSN: 567-2542  
d. Message Address: COMMARFORSOUTH  
e. Mailing Address: COMMANDER  
HQ USMARFORSOUTH (Attn: Comptroller)  
8420 NW 52nd St. Suite 100  
Miami, FL 33166

**ANNEX G/TAB F**

**SOCSOUTH  
SPECIAL OPERATIONS COMMAND SOUTH (SOCSOUTH)**

1. The SOCSOUTH POC responsible for coordinated **placement and acceptance of orders** under this Agreement is the SOCSOUTH J4:

a. Unit: SOCSOUTH  
b. Telephone: Com'l: 305-224-6403  
DSN: 791-6403  
c. Fax: Com'l: 305-224-6415  
DSN: N/A  
Com'l: N/A (Classified)  
DSN: N/A (Classified)  
d. Message Address: COMSOCSOUTH //J4//  
e. Mailing Address: HQ SOCSOUTH  
29350 CORAL SEA BLVD  
BOX 6  
HOMESTEAD, FL 33035

2. The SOCSOUTH POC responsible for coordinating **payments and collections in support of** this Agreement is the SOCSOUTH J8:

a. Unit: SOCSOUTH  
b. Telephone: Com'l: 305-224-6380  
DSN: 791-6380  
c. Fax: Com'l: 305-224-6386  
DSN: 791-6386  
d. Message Address: COMSOCSOUTH //J8//  
e. Mailing Address: HQ SOCSOUTH  
29350 CORAL SEA BLVD  
BOX 6  
HOMESTEAD, FL 33035

## **ANNEX H**

### **USNORTHCOM POINTS OF CONTACT, ORDERING AND FINANCIAL RESPONSIBILITIES**

#### **U.S. NORTHERN COMMAND (USNORTHCOM)**

1. The USNORTHCOM POC for coordinated **placement and acceptance of orders** under this Agreement is:

a. Unit:	NORAD-USNORTHCOM/J4
b. Telephone:	Com'l: (719) 554-1685 or 5585 DSN: 692-1685 or 5585
c. Fax:	Com'l: (719) 554-3062 or 0813 DSN: 692-3062 or 0813
d. Message Address:	NORAD-NORTHCOM PETERSON AFB CO//J4//
e. Mailing Address:	250 Vandenberg St. St. B016 Peterson AFB CO 80914-3816

2. The USNORTHCOM agency responsible for **payments and collections** in support of this Agreement is:

a. Unit:	NORAD-USNORTHCOM/J8
b. Telephone:	Com'l: (719) 556-6032 DSN: 834-6032
c. Fax:	Com'l: (719) 556-0334 DSN: 834-0334
d. Message Address:	NORAD-NORTHCOM PETERSON AFB CO//J8//
e. Mailing Address:	250 Vandenberg St. Rm 1031 Peterson AFB CO 80914-3816

## ANNEX I

### USTRANSCOM POINTS OF CONTACT, ORDERING AND FINANCIAL RESPONSIBILITIES

#### U.S. TRANSPORTATION COMMAND (USTRANSCOM)

1. The USTRANSCOM POC for coordinated **placement and acceptance of orders** under this Agreement is the TCJ3 Deployment and Distribution Operations Center (DDOC):

a. Unit:	USTRANSCOM-TCJ3-O
b. Telephone:	Com'l: (618) 229-1747 or 4946 DSN: 779-1747 or 4946
c. Fax:	Com'l: (618) 256-1363 DSN: 576-1363 Com'l: (618) 256-6859 (Classified) DSN: 576-6859 (Classified)
d. Message Address:	USTRANSCOM SCOTT AFB IL//TCJ3-O//
e. Mailing Address:	USTRANSCOM TCJ3-O (DDOC) 508 Scott Drive Bldg. 1900 Scott AFB IL, 62225-5357
f. E-mail Address:	USTC-DDOCCHIEF@ustranscom.mil

2. The USTRANSCOM agency responsible for **payments and collections** in support of this Agreement is the TCJ8 Program Analysis and Financial Management Directorate:

a. Unit:	USTRANSCOM-TCJ8
b. Telephone:	Com'l: (618) 229-5358 DSN: 779-5358
c. Fax:	Com'l: (618) 256-4477 DSN: 576-4477
d. Message Address:	USTRANSCOM SCOTT AFB IL//TCJ8//
e. Mailing Address:	HQ USTRANSCOM - TCJ8 203 West Losey Bldg. 1700 Scott AFB IL, 62225-5233
f. E-mail Address	ustcj8@ustranscom.mil

## **ANNEX J**

### **USAFRICOM**

#### **POINTS OF CONTACT, ACSA ORDERING AND FINANCIAL RESPONSIBILITIES**

##### **U.S. AFRICAN COMMAND (USAFRICOM)**

1. The USAFRICOM POC's responsible for **approving, placing, and accepting orders** are:

- |                     |   |
|---------------------|---|
| a. Unit:            | HQ USAFRICOM OPL-LSM-ACSA   |
| b. Telephone:       | Com'l: 49-711-729-4972<br>DSN: 314-421-4972<br>Commercial: 49-711-729-2843      |
| c. Fax:             |   |
| d. Message Address: |   |
| e. Mailing Address: | HQ USAFRICOM<br>OPL-LSM-ACSA<br>Unit 29951<br>APO AE 09751-9951<br>or           |
| a. Unit:            | HQ USAFRICOM RES-FMC  |
| b. Telephone:       | Commercial: 49-711-729-4901<br>DSN: 314-421-4901<br>Commercial: 49-711-729-4839 |
| c. Fax:             |   |
| d. Message Address: |   |
| e. Mailing Address: | HQ USAFRICOM<br>RES-FMC<br>Unit 29951<br>APO AE 09751-9951                      |

2. The USAFRICOM POC agency responsible for **collecting and making payments** for support, supplies, and services is:

- |                     |   |
|---------------------|---|
| a. Unit:            | HQ USAFRICOM RES-FMB  |
| b. Telephone:       | Com'l: 49-711-729-4858<br>DSN: 314-421-4858<br>Com'l: 49-711-729-4839 |
| c. Fax:             |   |
| d. Message Address: |   |
| e. Mailing Address: | HQ USAFRICOM<br>RES-FMB<br>Unit 29951<br>APO AE 09751-9951            |



**UMOWA NABYCIA I USŁUG WZAJEMNYCH**

**POMIĘDZY**

**MINISTREM OBRONY NARODOWEJ  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

**A**

**DEPARTAMENTEM OBRONY  
STANÓW ZJEDNOCZONYCH AMERYKI**



Data wejścia w życie:.....

## **UMOWA NABYCIA I USŁUG WZAJEMNYCH**

**(POL-US-02)**

**POMIĘDZY**

**MINISTREM OBRONY NARODOWEJ**

**RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

**A**

**DEPARTAMENTEM OBRONY**

**STANÓW ZJEDNOCZONYCH AMERYKI**

### **PREAMBUŁA**

Minister Obrony Narodowej Rzeczypospolitej Polskiej i Departament Obrony Stanów Zjednoczonych Ameryki, zwani dalej Stronami, mając na celu dalszą interoperacyjność, gotowość, oraz skuteczność odnośnych sił zbrojnych poprzez zwiększoną współpracę logistyczną, postanawiają zawrzeć niniejszą Umowę Nabycia i Usług Wzajemnych, zwaną dalej „niniejszą Umową”.

### **ARTYKUŁ I. CEL**

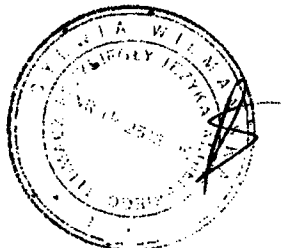
Niniejsza Umowa została zawarta w celu ustalenia podstawowych terminów, warunków i procedur dla ułatwienia wzajemnego świadczenia wsparcia logistycznego, dostaw i usług, zgodnie z definicją ujętą w Artykule II niniejszej Umowy.

### **ARTYKUŁ II. DEFINICJE**

1. W niniejszej Umowie oraz w Porozumieniach Dodatkowych, które określają szczegółowe procedury, stosuje się następujące definicje:

a. Informacje niejawne. Oficjalne informacje, które wymagają ochrony w interesie bezpieczeństwa narodowego, oznaczone klauzulą tajności. Informacje te mogą mieć formę ustną, wizualną, magnetyczną albo formę dokumentu bądź urządzenia lub technologii.

b. Wymiana o równej wartości. Zapłata za wykonanie transferu zgodnie z niniejszą Umową, która stanowi, że Odbiorca Wsparcia Logistycznego, Dostaw i Usług, zwróci Wsparcie Logistyczne, Dostawy i Usługi w równej wartości pieniężnej.



c. Porozumienie Dodatkowe. Pisemne uzupełniające uzgodnienia dotyczące Wsparcia Logistycznego, Dostaw i Usług, określające szczegóły, terminy i warunki, w celu skutecznego wdrożenia porozumień o świadczenie usług wzajemnych.

d. Faktura. Dokument otrzymany od Dostawcy, żądający refundacji lub zapłaty za wyszczególnione Wsparcie Logistyczne, Dostawy i Usługi, wykonane zgodnie z niniejszą Umową i mającymi zastosowanie Porozumieniami Dodatkowymi.

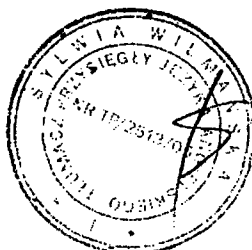
e. Wsparcie Logistyczne, Dostawy i Usługi. Żywność, woda, zakwaterowanie, transport (wraz z transportem lotniczym), paliwo, oleje, smary, umundurowanie, usługi łącznościowe, usługi medyczne, amunicja, wsparcie działalności bazy (oraz prace konstrukcyjne związane z utrzymaniem bazy), usługi magazynowania, korzystanie z obiektów, usługi szkoleniowe, części zamienne i podzespoły, usługi napraw i konserwacji, usługi kalibrowania oraz usługi portowe. Termin ten obejmuje także tymczasowe użycie pojazdów ogólnego przeznaczenia i inne nie śmiercionośne przedmioty wyposażenia wojskowego, których leasing lub użyczenie jest dozwolone narodowym prawem i przepisami Stron. Termin „Wsparcie Logistyczne, Dostawy i Usługi” odnosi się do wsparcia, dostaw i usług w powyższych kategoriach.

f. Zamówienie. Pisemny wniosek, w uzgodnionym formacie, podpisany przez osobę upoważnioną, o zapewnienie określonego Wsparcia Logistycznego, Dostaw i Usług, zgodnie z niniejszą Umową i mającymi zastosowanie Porozumieniami Dodatkowymi.

g. Punkt Kontaktowy (POC). Biuro lub agencja upoważniona przez Stronę do podpisywania Zamówienia żądająca dostarczenia bądź zgadzająca się na dostarczenie Wsparcia Logistycznego, Dostaw i Usług zgodnie z niniejszą Umową, bądź na odbiór lub dokonanie płatności za Wsparcie Logistyczne, Dostawy i Usługi dostarczone bądź otrzymane na podstawie niniejszej Umowy. Punkt Kontaktowy (POC) jest wyszczególniony w Aneksach dotyczących POC niniejszej Umowy lub powiązanych z nią Porozumieniach Dodatkowych.

h. Odbiorca. Strona zamawiająca i otrzymująca wsparcie.

i. Wymiana rzeczowa. Zapłata za wykonanie transferu zgodnie z niniejszą Umową, która stanowi, że odbiorca Wsparcia Logistycznego, Dostaw i usług, zwróci wsparcie logistyczne, dostawy i usługi o identycznym, bądź prawie identycznym charakterze wsparcia, zgodnie z uzgodnionymi warunkami.



j. Dostawca. Strona dostarczająca wsparcie.

k. Transfer. Sprzedaż (niezależnie, czy będzie to płatność w walucie, wymiana rzeczowa, bądź wymiana dostaw lub usług o równej wartości), leasing, użyczenie lub podobne tymczasowe dostarczenie Wsparcia Logistycznego, Dostaw i Usług, jak stanowi niniejsza Umowa.

### ARTYKUŁ III. ZASTOSOWANIE

1. Niniejsza Umowa została zawarta w celu ułatwienia wzajemnego wsparcia logistycznego pomiędzy Stronami, z którego będzie można korzystać przede wszystkim podczas wspólnych ćwiczeń, szkoleń, rozmieszczania, wejść do portów, operacji lub innych wspólnych ćwiczeń lub podczas nieprzewidzianych sytuacji i wymagań, w których jedna ze Stron może potrzebować Wsparcia Logistycznego, Dostaw i Usług.

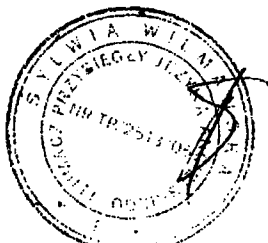
2. Niniejszą Umowę stosuje się do zapewniania Wsparcia Logistycznego, Dostaw i Usług przez siły zbrojne jednej Strony dla sił zbrojnych drugiej Strony w zamian za zapłatę w gotówce lub w formie odwzajemnienia zapewnienia Wsparcia Logistycznego, Dostaw i Usług dla sił zbrojnych Dostawcy.

3. Wszelkie działania Stron w ramach niniejszej Umowy i innych Porozumień Dodatkowych będą prowadzone zgodnie z ich narodowym prawem i przepisami. Wszelkie obowiązki Stron wynikające z niniejszej Umowy i innych stosowanych Porozumień Dodatkowych będą zależeć od dostępności środków na takie cele. Jeżeli nie zostanie to uzgodnione wcześniej, Strona nie będzie składała Zamówienia i nie otrzyma wsparcia w ramach niniejszej Umowy i innych powiązanych Porozumień Dodatkowych, jeśli nie będzie posiadać odpowiednich środków finansowych (bądź uzgodnionego wsparcia rzeczowego), przeznaczonych na zapłatę za takie wsparcie. Jeżeli Strona stwierdzi, że nie posiada środków na wypełnienie swoich obowiązków, powiadomi o tym niezwłocznie drugą Stronę, która będzie miała prawo przerwać wszelkie działania wspierające, za które powinna otrzymać zapłatę z takich środków. Nie zwalnia to jednak Strony od obowiązku zapłaty za wsparcie już otrzymane.

4. Następujące pozycje nie podlegają transferowi wynikającemu z niniejszej Umowy i są całkowicie wykluczone z jej zakresu:

a. Systemy uzbrojenia;

b. wyroby finalne wyposażenia (z wyjątkiem dzierżawy lub wypożyczenia pojazdów ogólnego przeznaczenia oraz innych pozycji nie śmiertelnościowego wyposażenia wojskowego, którego dzierżawa lub wypożyczenie jest dozwolone przepisami prawa krajowego i regulacjami Stron); oraz



c. Początkowe ilości części wymiennych i zamiennych związane ze wstępnym zamówieniem na wyroby wyposażenia organizacyjnego; jednakże indywidualne zamienniki i części zapasowe niezbędne do bezpośrednich usług naprawczych i konserwacyjnych mogą podlegać transferowi.

5. Ponadto, każda ze Stron niniejszej Umowy wyklucza z transferu wszelkie pozycje, których przekazanie jest zabronione krajowym prawem lub regulacjami. Zgodnie z prawem i regulacjami Stanów Zjednoczonych Ameryki, Stany Zjednoczone Ameryki aktualnie nie mogą przekazywać następujących pozycji, na podstawie niniejszej Umowy:

- a. pociski naprowadzane;
- b. miny morskie i torpedy;
- c. pociski nuklearne (wliczając takie pozycje, jak głowice, sekcje głowic, pociski, amunicja burząca oraz amunicja szkoleniowa);
- d. zestawy naprowadzające dla bomb i innej amunicji;
- e. amunicja chemiczna (poza środkami do rozpraszania tłumu);
- f. źródło, produkt uboczny lub specjalne materiały nuklearne, lub inny materiał, artykuł, dane lub rzecz - której przekazanie podlega Ustawie o Energii Atomowej z 1954 r. (rozdział 42 Kodeksu Stanów Zjednoczonych, część 2011 i kolejne); oraz
- g. pozycje wyposażenia wojskowego oznaczone jako Znaczące Wyposażenie Wojskowe na liście Amunicji i Sprzętu Bojowego Stanów Zjednoczonych (Część 121 Rozdziału 22 Kodeksu Przepisów Federalnych Stanów Zjednoczonych), z wyjątkiem dozwolonych w myśl definicji Wsparcia Logistycznego, Dostaw i Usług w ramach prawa Stanów Zjednoczonych Ameryki.

#### **ARTYKUŁ IV. WARUNKI I TERMINY**

1. Każda ze Stron dołoży wszelkich starań, zgodnie z narodowymi priorytetami, aby spełnić żądania drugiej Strony, zgodnie z niniejszą Umową o Wsparcie Logistyczne, Dostawy i Usługi. Jednakże, w przypadku gdy Porozumienie Dodatkowe zawiera ściślejszy standard dotyczący spełnienia takich żądań, stosować się będzie standard Porozumień Dodatkowych.

2. Zamówienia można składać i przyjmować jedynie w Punktach Kontaktowych (POC), lub przez osoby wyznaczone przez Strony i wskazane w Aneksie B do niniejszej Umowy. Gdy siły zbrojne Rzeczypospolitej Polskiej wymagają Wsparcia Logistycznego, Dostaw i Usług poza Rejonem Odpowiedzialności (AOR) Europejskiego Dowództwa Stanów Zjednoczonych (USEUCOM), mogą składać zamówienia bezpośrednio do właściwego punktu kontaktowego (POC) lub mogą szukać pomocy u USEUCOM, bądź jednostki składowej USEUCOM, w celu złożenia zamówienia w Punkcie Kontaktowym (POC) nie będącym USEUCOM.

3. Porozumienia Dodatkowe zgodnie z niniejszą Umową mogą być negocjowane w imieniu Ministra Obrony Narodowej Rzeczypospolitej Polskiej przez Dowództwo Operacyjne Sił Zbrojnych Rzeczypospolitej Polskiej. Porozumienia Dodatkowe mogą być negocjowane w imieniu Departamentu Obrony Stanów Zjednoczonych Ameryki przez Sztab USEUCOM, Sztab innego Dowództwa Stanów Zjednoczonych Ameryki, bądź ich



pełnomocników. Porozumienia Dodatkowe wskazywać będą Punkty Kontaktowe (POC) i ich szczególne upoważnienia bądź ograniczenia.

4. Przed złożeniem pisemnego Zamówienia, Odbiorca powinien wstępnie skontaktować się z Punktem Kontaktowym (POC) Dostawcy telefonicznie, za pomocą faksu lub e-maila, aby ustalić dostępność, cenę oraz żądany sposób zapłaty za wymagane materiały lub usługi. Zamówienia będą zawierać wszystkie elementy danych z Aneksu A, jak również wszelkie inne warunki i szczegóły niezbędne do przeprowadzenia transferu. Instrukcje i standardowy formularz Zamówienia zostały załączone. Numer niniejszej Umowy, POL-US-02, powinien być podawany na wszystkich Zamówieniach i odnośnej korespondencji.

5. Obie Strony będą przechowywać dokumenty dotyczące wszystkich transakcji.

6. Odbiorca jest odpowiedzialny za:

a. Zorganizowanie odbioru i transport dostaw nabytych zgodnie z niniejszą Umową. To nie zwalnia Dostawcy z pomocy w załadunku dostaw nabytych na środki transportu, jak stanowi niniejsza Umowa;

b. Uzyskanie stosownych pozwoleń celnych i załatwienie innych formalnych czynności wymaganych przez narodowe przepisy celne.

7. Osoba wyznaczona przez Odbiorcę do otrzymania Wsparcia Logistycznego, Dostaw i Usług w imieniu Odbiorcy podpisze standardowy formularz Zamówienia (Aneks A), we właściwej rubryce, jako dowód odbioru. Jeżeli standardowy formularz Zamówienia nie jest dostępny w punkcie wydania Dostawcy, osoba otrzymująca Wsparcie Logistyczne, Dostawy i Usługi podpisze dokument odbioru dostarczony przez Dostawcę, jako dokument zastępczy. Numer niniejszej Umowy, POL-US-02 będzie wpisany na dokumencie odbioru.

8. Dostawca jest odpowiedzialny za:

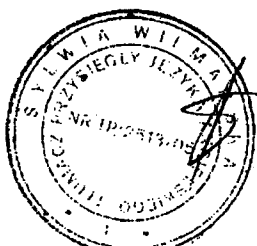
a. Powiadomienie Odbiorcy o czasie i miejscu przygotowania do odbioru Wsparcia Logistycznego, Dostaw i Usług; oraz

b. Przekazanie podpisanego dokumentu odbioru do odpowiedniego POC upoważnionego do przyjęcia Zamówienia, jak stanowi niniejsza Umowa. Podpisany dokument odbioru będzie załączony do oryginału formularza Zamówienia.

9. Wsparcie Logistyczne, Dostawy i Usługi otrzymywane na podstawie niniejszej Umowy nie będą przekazywane dalej, ani tymczasowo ani na stałe, do żadnego innego kraju, organizacji międzynarodowej, bądź jednostki (innej niż personel, pracownicy, lub agenci sił zbrojnych Odbiorcy) bez wcześniejszej pisemnej zgody Dostawcy uzyskanej właściwymi kanałami.

## **ARTYKUŁ V. ZWROT KOSZTÓW**

1. Za przekazanie Wsparcia Logistycznego, Dostaw i Usług zgodnie z niniejszą Umową, Strony zgadzają się na dokonanie płatności gotówką („transakcja refundowana”) lub poprzez wymianę rzeczową lub wymianę równowartościową (obie stanowią transakcje wymiany). Odbiorca zapłaci Dostawcy zgodnie z zapisami Paragrafu 1.a. lub Paragrafu 1.b. niniejszego Artykułu.



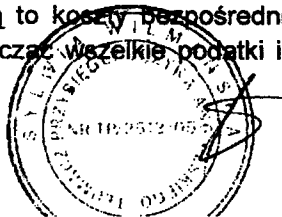
a. Transakcja refundowana. Po dostarczeniu lub wykonaniu Wsparcia Logistycznego, Dostaw i Usług, Dostawca przedłoży fakturę Odbiorcy. Obie Strony zapewnią płatność za wszystkie transakcje, a każda ze Stron będzie wystawiać fakturę Stronie drugiej, przynajmniej raz na trzy (3) miesiące za wszystkie transakcje, nie fakturowane wcześniej. Faktury wraz z załączoną niezbędną dokumentacją będą wystawiane z terminem płatności w ciągu sześćdziesięciu (60) dni od daty wystawienia wpisanej na fakturze. Płatność będzie dokonana w walucie Dostawcy lub innej, ustalonej w Zamówieniu. W wycenie transakcji refundowanej, Strony zgadzają się stosować następujące wzajemne zasady wyceny:

1) W przypadku szczególnych zakupów dokonanych przez Dostawcę od swoich podwykonawców, w imieniu Odbiorcy, cena za powyższe nie będzie mniej korzystna, niż cena obowiązująca dla sił zbrojnych stosowana przez podwykonawcę dla Dostawcy za identyczne artykuły bądź usługi, pomniejszona o wszelkie kwoty wyłączone na mocy Artykułu VI niniejszej Umowy. Naliczona cena może uwzględniać różnice wynikające z harmonogramu dostaw, miejsca dostawy oraz inne podobne względy.

2) W przypadku transferu z zasobów własnych Dostawcy, Dostawca naliczy takie same koszty, jakimi zostały obciążone jego siły zbrojne za identyczne Wsparcie Logistyczne, Dostawy i Usługi z dnia dokonania dostawy bądź usługi, pomniejszone o wszelkie kwoty wyłączone na mocy Artykułu VI niniejszej Umowy. W każdym przypadku, gdy cena nie została ustalona bądź własne siły zbrojne nie zostały obciążone kosztami, Strony z wyprzedzeniem uzgodnią cenę, odzwierciedlającą wzajemne zasady wyceny, wyłączając koszty, które są wykluczone z wzajemnej zasady wyceny.

b. Transakcja wymiany. Transakcje wymiany mogą odbywać się w formie wymiany rzeczowej lub wymiany równowartościowej. Odbiorca zapłaci Dostawcy w formie przekazania Wsparcia Logistycznego, Dostaw i Usług, które na podstawie uzgodnień pomiędzy Stronami będą identyczne (lub prawie identyczne), bądź będą mieć wartość równą Wsparciu Logistycznemu, Dostawom i Usługom zapewnionym lub wykonanym przez Dostawcę. Gdy transakcja wymiany równowartościowej będzie uzgodnioną formą płatności, przed dostarczeniem żadanego wsparcia, obie Strony uzgodnią, w możliwym zakresie, towary i usługi, które zostaną przyjęte jako zapłata. Odbiorca będzie odpowiedzialny za zorganizowanie transportu powrotnego i zapewnienie zwrotnego Wsparcia Logistycznego, Dostaw i Usług do miejsca uzgodnionego przez obie Strony w chwili podpisywania Zamówienia. Jeśli Odbiorca nie spełni całkowicie warunków wymiany w terminie uzgodnionego harmonogramu zwrotu, bądź harmonogramu obowiązującego w chwili dokonania pierwotnej transakcji, który nie może przekroczyć jednego roku od daty pierwotnej transakcji, transakcja zostanie uznana za transakcję refundowaną i zostaną zastosowane zapisy Paragrafu 1.a., poza tym, że cena zostanie ustalona na podstawie aktualnych bądź szacunkowych cen obowiązujących w terminie płatności.

c. Ustalenie ceny lub wartości. Dla wyjaśnienia zastosowanych wzajemnych zasad wyceny, podaje się następujące mechanizmy. Cena ustanowiona dla materiałów z magazynu Dostawcy, będzie ceną z cennika zapasów Dostawcy. Cena za nowo zakupione artykuły będzie taką samą ceną jak cena zapłacona przez Dostawcę podwykonawcy bądź poddostawcy. Cena za wykonane usługi będzie standardową ceną Dostawcy lub, jeśli nie ma zastosowania, będą to koszty bezpośrednio związane z dostarczaniem usługami. Obliczone ceny będą wykluczać wszelkie podatki i cła, z których Odbiorca jest zwolniony,



na podstawie innych umów, zawartych pomiędzy Rządami Stron. Na wniosek, Strony zgadzają się dostarczyć informacje wystarczające do zweryfikowania zastosowania wzajemnych zasad wyceny oraz, że ceny nie zawierają kosztów zwolnionych bądź wyłączonych.

2. Gdy ostateczna cena za Zamówienie nie zostanie wcześniej uzgodniona, Zamówienie oczekujące na uzgodnienie ostatecznej ceny nałoży maksymalną odpowiedzialność na Odbiorcę Wsparcia Logistycznego, Dostaw i Usługi. Następnie Strony niezwłocznie rozpoczną negocjacje w celu ustalenia ceny ostatecznej.

3. Punkty Kontaktowe (POC) do dokonania płatności i przyjmowania zapłaty dla każdej ze Stron są określone w Aneksach do niniejszej Umowy.

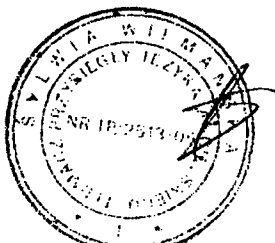
4. Cena za Wsparcie Logistyczne, Dostawy i Usługi zgodnie z niniejszą Umową nie będzie wyższa od ceny za takie samo Wsparcie Logistyczne, Dostawy i Usługi, które dostępne jest na podstawie wszelkich innych umów pomiędzy Stronami lub ich Rządami.

## **ARTYKUŁ VI. KOSZTY ZNIESIONE LUB WYKLUCZONE (Ulgi i zwolnienia)**

W zakresie w jakim krajowe prawo i regulacje zezwalają, Strony zapewnią, że jasno określone cła, podatki i podobne koszty nie zostaną nałożone na działania prowadzone na podstawie niniejszej Umowy. Strony będą współpracować w zakresie sporządzenia właściwej dokumentacji w celu zmaksymalizowania ulg podatkowych i celnych. Do niniejszej Umowy zastosowanie będą miały postanowienia wszelkich umów o stosowanych ulgach podatkowych i celnych. Strony będą wzajemnie informować się, czy ceny naliczone za Wsparcie Logistyczne, Dostawy i Usługi obejmują podatki lub cła. Do ustalania czy cła, podatki lub podobne koszty powinny zostać nałożone, stosuje się zasady wyceny ujęte w Artykule V, określające wartość Wsparcia Logistycznego, Dostaw i Usług dostarczonych przez Dostawcę.

## **ARTYKUŁ VII. OCHRONA INFORMACJI**

Wszelkie informacje oraz materiały niejawnie wymieniane pomiędzy Stronami będą zgodne z ich odnośną krajową polityką ujawniania informacji. Wszystkie informacje oraz materiały niejawnie dostarczane lub wytwarzane w ramach niniejszej Umowy będą chronione, zgodnie z Umową między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Stanów Zjednoczonych Ameryki w sprawie środków bezpieczeństwa służących ochronie informacji niejawnych w sferze wojskowej, podpisaną dnia 8 marca 2007 roku w Warszawie.





## ARTYKUŁ VIII. INTERPRETACJA, POPRAWKI I PRZEGŁĄD INFORMACJI

1. Jakiegokolwiek niezgodności dotyczące interpretacji lub zastosowania niniejszej Umowy, jakiegokolwiek Porozumienia Dodatkowego lub transakcji, będą rozwiązywane poprzez konsultacje pomiędzy Stronami i nie będą przedmiotem rozstrzygnięcia przez krajowe bądź międzynarodowe sądy lub stronę trzecią.

2. Każda Strona może w każdym czasie zażądać wprowadzenia zmian do niniejszej Umowy, dostarczając pisemne zawiadomienie drugiej Stronie. W takim przypadku, Strony niezwłocznie przystąpią do negocjacji. Niniejszą Umowę można zmienić jedynie przez pisemne porozumienie między Stronami. Zastąpienie Aneksów B do J, które wymieniają Punkty Kontaktowe (POC), Strona może wykonać, przesyłając zmieniony Aneks drugiej Stronie poprzez kanały wojskowe, bez wprowadzania formalnej poprawki do niniejszej Umowy.

## ARTYKUŁ IX. WEJŚCIE W ŻYCIE I ROZWIĄZANIE

1. Niniejsza Umowa, która składa się z Preambuły, Artykułów I - IX i Aneksów A do J będzie obowiązywać od dnia jej podpisania. Niniejsza Umowa pozostaje w mocy, chyba że zostanie rozwiązana przez obie Strony za obopólną, pisemną zgodą albo przez którąkolwiek ze Stron w drodze pisemnego powiadomienia o wypowiedzeniu z zachowaniem nie krótszego niż 180 dni okresu wypowiedzenia. Niezależnie od rozwiązania niniejszej Umowy, wszystkie zobowiązania dotyczące zwrotu kosztów zgodnie z niniejszą Umową pozostają w mocy aż do czasu ich spłacenia przez Stronę, na której ciąży zobowiązanie.

2. Z dniem wejścia w życie niniejszej Umowy traci moc Umowa Nabycia i Usług Wzajemnych (ACSA) PL-US-01 zawarta pomiędzy Ministerstwem Obrony Narodowej Rzeczypospolitej Polskiej a Departamentem Obrony Stanów Zjednoczonych Ameryki w dniu 22 listopada 1996 roku, wraz z późniejszymi zmianami oraz Porozumieniami Dodatkowymi. Wszelkie odwołania w innych amerykańsko-polskich dokumentach dotyczących powyższej Umowy lub Porozumień Dodatkowych będą rozumiane jako odnoszące się do obecnej Umowy. Wszelkie zobowiązania finansowe, transakcje, Zamówienia, zapotrzebowania złożone przed datą wejścia w życie niniejszej Umowy pozostają w mocy do czasu ich realizacji.

NA DOWÓD CZEGO, niżej podpisane osoby, należycie upoważnione przez ich Rządy, podpisały niniejszą Umowę.

SPORZĄDZONA w języku polskim i języku angielskim, obydwa teksty są jednakowo autentyczne.

**ZA MINISTRA OBRONY NARODOWEJ  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

*Jan Dziędzic*  
**Gen. bryg. Jan DZIEDZIC**  
**Szef Zarządu Planowania Logistyki P-4**  
**Sztabu Generalnego WP**

Miejsce *Warszawa*

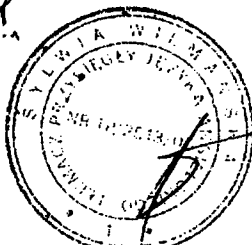
Data *28.11.2012*

**ZA DEPARTAMENT OBRONY  
STANÓW ZJEDNOCZONYCH AMERYKI**

*Blaine D. Holt*  
**Gen. bryg. BLAINE D. HOLT**  
**Dyrektor Logistyki**  
**Dowództwo Europejskie USA (USEUCOM)**

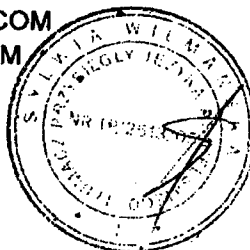
Miejsce *Blaine D. Holt*

Data *3 DEC 2012*



## SPIS ANEKSÓW

- ANEKS A - Minimum Istotnych Elementów Danych
- ANEKS B - Punkty Kontaktowe (POC) Rzeczypospolitej Polskiej
- ANEKS C - Punkty Kontaktowe (POC) USCENTCOM
- TAB A - USCENTCOM
  - TAB B - USARCENT (WOJSK LĄDOWYCH)
  - TAB C - USNAVCENT (MARYNARKI WOJENNEJ)
  - TAB D - USCENTAF (SIŁY POWIETRZNE)
  - TAB E - USMARCENT (KORPUS MARINE)
  - TAB F - SOCCENT (OPERACJE SPECJALNE)
- ANEKS D - Punkty Kontaktowe (POC) USPACOM/USFJ
- TAB A - USPACOM
  - TAB B - CDRPACFLT (MARYNARKI WOJENNEJ)
  - TAB C - USARPAC (WOJSK LĄDOWYCH)
  - TAB D - MARFORPAC (MARINE)
  - TAB E - PACAF (SIŁY POWIETRZNE)
  - TAB F - SOCPAC (DOWÓDZTWO OPERACJI SPECJALNYCH)
  - TAB G - CNFJ i SEVENTHFLT (MARYNARKA WOJENNA)
  - TAB H - USARJ (WOJSK LĄDOWYCH)
  - TAB I - MARFORJ (MARINE)
  - TAB J - USAFJ (SIŁY POWIETRZNE)
  - TAB K - USFK
- ANEKS E - Punkty Kontaktowe (POC) USEUCOM
- TAB A - USEUCOM
  - TAB B - USAFE (SIŁY POWIETRZNE)
  - TAB C - USAREUR (WOJSK LĄDOWYCH)
  - TAB D - USNAVEUR (MARYNARKI WOJENNEJ)
  - TAB E - USMARFOREUR (MARINE)
  - TAB F - SOCEUR (OPERACJE SPECJALNE)
- ANEKS F - Punkty Kontaktowe (POC) USJFCOM
- TAB A - USJFCOM
  - TAB B - ACC (SIŁY POWIETRZNE)
  - TAB C - CDRLANTFLT (MARYNARKI WOJENNEJ)
  - TAB D - MARFORLANT (KORPUS MARINE)
  - TAB E - FORSCOM (WOJSK LĄDOWYCH)
- ANEKS G - Punkty Kontaktowe (POC) USSOUTHCOM
- TAB A - HQ USSOUTHCOM
  - TAB B - USARSOUTH (WOJSK LĄDOWYCH)
  - TAB C - USNAVSOUTH (MARYNARKI WOJENNEJ)
  - TAB D - USSOUTHAF (SIŁY POWIETRZNE)
  - TAB E - USMARSOUTH (KORPUS MARINE)
  - TAB F - SOCSOUTH (OPERACJE SPECJALNE)
- ANEKS H - Punkty Kontaktowe (POC) USNORTHCOM
- ANEKS I - Punkty Kontaktowe (POC) USTRANSCOM
- ANEKS J - Punkty Kontaktowe (POC) USAFRICOM

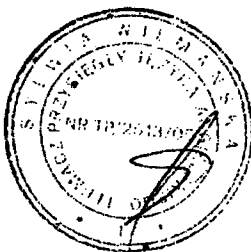


## ANEKS A

### MINIMUM ISTOTNYCH ELEMENTÓW DANYCH

- (1) Dodatkowe Porozumienia lub Umowa Wsparcia.
- (2) Data zamówienia.
- (3) Określenie jednostki organizacyjnej, na którą wystawiona będzie faktura oraz jej adres.
- (4) Alfanumeryczny numer indeksowy elementów, jeżeli dotyczy.
- (5) Ilość i opis żadanego materiału/usług.
- (6) Dostarczona ilość.
- (7) Jednostka miary,
- (8) Jednostkowa cena w walucie kraju wystawiającego fakturę, lub innej walucie uzgodnionej w Zamówieniu.
- (9) Ilość dostarczona (6) przemnożona przez cenę jednostkową (8).
- (10) Waluta kraju wystawiającego fakturę, lub innej walucie uzgodnionej w Zamówieniu.
- (11) Całkowita kwota Zamówienia wyrażona w walucie kraju wystawiającego fakturę, lub innej walucie uzgodnionej w Zamówieniu lub zapotrzebowaniu.
- (12) Nazwa (drukowanymi lub wielkimi literami), podpis oraz funkcja upoważnionego przedstawiciela składającego Zamówienie.
- (13) Określenie beneficjenta płatności.
- (14) Określenie i adres biura, które ma otrzymać płatność.
- (15) Podpis Strony będącej odbiorcą, potwierdzający otrzymanie usługi lub dostawy na Zamówienie lub zapotrzebowanie, lub oddzielny dokument uzupełniający.
- (16) Numer dokumentu Zamówienia lub zapotrzebowania.
- (17) Organizacja przyjmująca.
- (18) Organizacja wydająca.
- (19) Rodzaj transakcji,
- (20) Data fiskalna lub poświadczenie dostępności środków, jeżeli dotyczy, zgodnie z procedurami Stron.
- (21) Data i miejsce pierwotnego transferu; w przypadku transakcji wymiany, harmonogram zwrotu określający czas i miejsce transferu zwrotu.
- (22) Imię i nazwisko, adres i funkcja pracownika upoważnionego do przyjmowania.
- (23) Dodatkowe wymagania specjalne, jeśli dotyczy, takie jak transport, opakowanie, itp.
- (24) Ograniczenie odpowiedzialności rządowej.
- (25) Imię i nazwisko, podpis, data i funkcja pracownika Dostawcy, który faktycznie wydaje dostawy bądź zapewnia usługi.

portorium 325/2012  
Tomaszów Maz. d. 23. 11. 2012  
Świadczyć zgodność powyższ  
Zmoczenia z przedstawionym  
ginalem/kopią w j. angielski  
o obrot. 900 6



mgr SYLWIA WILMAŃSKA  
Sworn Translator  
of the English Language  
Tłumacz przysięgły j. angielskiego  
Tomaszów Maz., ul. Wiejska 30/32 m.15

**ANEKS A / TAB A  
STANDARDOWY FORMULARZ**

ACQUISITION AND CROSS-SERVICING AGREEMENT (ACSA)MUTUAL LOGISTICS SUPPORT (MLS) ORDER FORM									
1. Requisition No.			2. Support Agreement			3. Operation/Theater			4. Order Date
5. Requesting Unit			6. Requesting Nation			7. Providing Unit			8. Providing Nation
9. Deliver to Unit			10. Deliver to Country			11. Deliver Place			12. Deliver Time
13. REQUESTED LINE ITEM SUMMARY (SEE ATTACHED LINE ITEM DETAIL SHEET)									
No.	Sub	Altch	Stock No. & Description	Unit of Mes	Quantity Request (Less Previously Received)	Quantity Received	Unit Price	Total	
14. Method of Payment <input checked="" type="checkbox"/> Cash <input type="checkbox"/> Replacement-in-Kind (RIK) <input type="checkbox"/> Equal-Value-Exchange (EVE)					15. Currency		16. Not to Exceed Amount		17. Line Item Cost
22. Authorized Requestor				23. Authorized Supplier				18. Trans Costs	
Signature				Signature				19. Other Costs	
Name (Last, First MI Rank/Title)			Date	Name (Last, First MI Rank/Title)			Date	20. Total Claimed	
Unit/Office		Nation/Organization		Unit/Office		Nation/Organization		21. Agreed Return Date	
24. Purchase Order No.		25. Fund Citation			26. Bill To		30. Remarks		
27. Invoice No.		28. Acct No./Finance Tracking No.			29. Pay To				
31. Receipt					32. Invoice I Certify that the amount invoiced is exclusive of all taxes to which exemption has been granted under provisions of existing agreements and that the invoice is correct.				
Signature					Signature				
Name (Last, First MI Rank/Title)			Date	Name (Last, First MI Rank/Title)			Date	20. Total Claimed	
Unit/Office		Nation/Organization		Unit/Office		Nation/Organization		21. Agreed Return Date	

## **ANEKS B**

### **MINISTERSTWO OBRONY NARODOWEJ RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

#### **PUNKTY KONTAKTOWE dot. ZAMAWIANIA I FINANSOWANIA ACSA**

1. W imieniu Ministerstwa Obrony Narodowej Rzeczypospolitej Polskiej instytucją odpowiedzialną za akceptację, składanie, zatwierdzanie zamówień jest: DOWÓDZTWO OPERACYJNE SIŁ ZBROJNYCH (DO SZ).

- a. Jednostka: Centrum Wsparcia DO SZ;
- b. Telefon stacjonarny: + 48 22 6855485
- c. Telefon całodobowy/po godzinach służbowych: + 48 22 6856402
- d. Fax: + 48 22 6855310
- e. Adres pocztowy: ul. RADIOWA 2, 00-908 WARSZAWA
- f. E-mail: [doj4@wp.pl](mailto:doj4@wp.pl)

2. W imieniu Ministerstwa Obrony Narodowej Rzeczypospolitej Polskiej za odbieranie i płatności za udzielone wsparcie, dostawy i usługi odpowiedzialne jest: DOWÓDZTWO OPERACYJNE SIŁ ZBROJNYCH (DO SZ).

- a. Jednostka: DO SZ , Pion Głównego Księgowego
- b. Telefon stacjonarny: + 48 22 6855242, + 48 22 6855270
- c. Telefon całodobowy/po godzinach służbowych: + 48 22 6856402
- d. Fax: + 48 22 6855310
- e. Adres pocztowy: ul. RADIOWA 2, 00-908 WARSZAWA
- f. E-mail: [planfindosz@wp.mil.pl](mailto:planfindosz@wp.mil.pl)

[m.adamczyk@wp.mil.pl](mailto:m.adamczyk@wp.mil.pl)

[a.gniado@wp.mil.pl](mailto:a.gniado@wp.mil.pl)

## **ANEKS C**

### **USCENTCOM**

#### **PUNKTY KONTAKTOWE dot. ZAMAWIANIA I FINANSOWANIA**

TAB A – HQ USCENTCOM  
TAB B – USARCENT (Army)  
TAB C – USNAVCENT (Navy)  
TAB D – USAFCENT (Air Force)  
TAB E – USMARCENT (Marine Corps)  
TAB F – SOCCENT (Special Operations)

### **ANEKS C/TAB A**

#### **DOWÓDZTWO CENTRALNE U.S. CENTRAL COMMAND (USCENTCOM)**

1. Punktem kontaktowym USCENTCOM do koordynacji, składania, akceptacji zamówień zgodnie z Umową jest: USCENTCOM J4-Operations Directorate, Multinational Logistics and Contracting Branch (CCJ4-O/MLC)

a. Jednostka:	CCJ4-O/MLC
b. Telefon:	Com'l: 813-827-6420/5822 DSN: 651-6420/5822
c. Fax:	Com'l: 813-827-5828 DSN: 651-5828
d. Message Address:	USCENTCOM//J4/O/MLC//
e. Adres pocztowy:	USCENTCOM ATTN:CCJ4-O/MLC 7115 South Boundary Boulevard MacDill AFB, FL 33621-5101

2. W imieniu USCENTCOM odpowiedzialnym za finansowanie i zestawienie udzielonego wsparcia zgodnie z Umową jest: USCENTCOM COMPTROLLER OFFICE.

a. Jednostka:	CCCO
b. Telefon:	Com'l: 813-827-5884 DSN: 651-5884
c. Fax:	Com'l: 813-827-4218/4648 DSN: 651-4218 /4648
d. Message Address:	USCENTCOM//CCCO//
e. Adres pocztowy:	USCENTCOM ATTN: CCCO 7115 South Boundary Boulevard MacDill AFB, FL 33621-5101

**ANEKS C/TAB B**  
**DOWÓDZTWO CENTRALNE U.S. ARMY/U.S. ARMY FORCES CENTRAL**  
**COMMAND (USARCENT)**

1. W imieniu USARCENT POC odpowiedzialnym za akceptację, składanie, zatwierdzanie zamówień jest: G-4, Logistics Sustainment Division.

a. Jednostka:	Third U.S. Army, G-4
b. Telefon:	Com'l: 404-464-3793 DSN: 367-3793
c. Fax:	Com'l: 404-464-4030 DSN: 367-4030 Com'l: 404-464-4579 (Classified) DSN: 367-4579 (Classified)
d. Message Address:	COMUSARCENT FT MCPHERSON GA//G4//
e. Adres pocztowy:	Third U.S. Army ATTN: G-4, AFRD-GD 18881 Hardee Ave SW Ft McPherson, GA 30330

2. W imieniu USARCENT instytucją odpowiedzialną za finansowanie i zestawienie wsparcia zgodnie z Umową jest: USARCENT Comptroller.

a. Jednostka:	Third U.S. Army, Comptroller
b. Telefon:	Com'l: 404-464-4885/4049 DSN: 367-4885/4049
c. Fax:	Com'l: 404-464-4823 DSN: 367-4823
d. Message Address:	COMUSARCENT FT MCPHERSON GA//COMPTROLLER//
e. Adres pocztowy:	Third U.S. Army ATTN: Comptroller, AFRD-CM 18881 Hardee Ave SW Ft McPherson, GA 30330

**ANEKS C/TAB C**

**CENTRALNE DOWÓDZTWO MARYNARKI U.S. NAVAL FORCES CENTRAL  
COMMAND (USNAVCENT)**

1. W imieniu USNAVCENT POC za koordynację, akceptację, składanie i zatwierdzanie zamówień zgodnie z Umową jest: USNAVCENT N4.

a. Jednostka:	COMUSNAVCENT-BAHRAIN
b. Telefon:	Code: N4/Coalition Logistics Officer Com'l: (CC) 973-1785-3721/4183 DSN: 318-439-9432/4183
c. Fax:	Com'l: 973-1785-4350 DSN: 318-439-4350 Com'l: 973-1785-4579 (Classified) DSN: 318-439-4579 (Classified)
d. Message Address:	COMUSNAVCENT//N4//COALITION LOGISTICS OFFICER//
e. Adres pocztowy:	COMUSNAVCENT Code: N4/LRC/Coalition Logistics Officer/ FPO, AE 09501-6008

2. W imieniu USNAVCENT instytucją odpowiedzialną za płatności i zestawienie wsparcia zgodnie z Umową jest: COMUSNAVCENT COMPTROLLER.

a. Jednostka:	COMUSNAVCENT Comptroller, CODE NOOCF
b. Telefon:	Com'l: 973-1785-3029 DSN: 318-439-3029
c. Fax:	Com'l: 973-1785-4350 DSN: 318-439-4350
d. Message Address:	COMUSNAVCENT//N00CF//
e. Adres pocztowy:	COMUSNAVCENT Code: NOOCF FPO, AE 09501-6503



**ANEKS C/TAB D**

**CENTRALNE DOWÓDZTWO SIŁ POWIETRZNYCH U.S. AIR FORCES CENTRAL  
COMMAND (USAFCENT)**

1. W imieniu USCENTAF za koordynację, składanie i akceptację zamówień zgodnie z Umową jest: USAFCENT/A4, Director of Logistics.

a. Jednostka:	US CENTAF/ A4-LGXP
b. Telefon:	Com'l: 803-895-4457/44344 DSN: 965-4457/4344
c. Fax:	Com'l: 803-895-2932 DSN: 965-2932
d. Message Address:	COMUSCENTAF SHAW AFB SC//A4//
e. Adres pocztowy:	USAFCENT/ A4-A4XP 524 Shaw Drive, Suite 135 Shaw AFB, SC 29152-5029

2. W imieniu USCENTAF instytucją odpowiedzialną za płatności i zestawienie wsparcia zgodnie z Umową jest: 9th Air Force Financial Management Analysis Branch.

a. Jednostka:	9 AF/USAFCENT/FMA
b. Telefon:	Com'l: 803-895-6690 DSN: 965-6690
c. Jawny Fax:	Com'l: 803-895-6877 DSN: 965-6877
d. Message Address:	USAFCENT SHAW AFB SC//FMA//
e. Adres pocztowy:	9 AF/USAFCENT/FMA 411 Myers Street, Building 1049 Shaw AFB, SC 29152-5029

## **ANEKS C/TAB E**

### **CENTRALNE DOWÓDZTWO PIECHOTY MORSKIEJ U.S. MARINE FORCES CENTRAL COMMAND (USMARCENT)**

1. W imieniu USMARCENT punktem kontaktowym do koordynacji, akceptacji, składania zamówień zgodnie z Umową jest: USMARCENT G-4:

a. Jednostka:	USMARCENT G4
b. Telefon:	Com'l: 813-827-7098 DSN: 651-7098
c. Fax:	Com'l: 813-827-7037 DSN: 651-7037
d. Message Address:	COMUSMARCENT G4 (MC)
e. Adres pocztowy:	USMARCENT, G-4, MacDill AFD 7115 South Boundary Boulevard, Bldg 535 Tampa, FL 33621-5101

2. W imieniu USMARCENT instytucją odpowiedzialną za płatności i zestawienie wsparcia zgodnie z Umową jest: USMARCENT G-8:

a. Jednostka:	USMARCENT G-8
b. Telefon:	Com'l: 813-827-7319 DSN: 651-7319
c. Fax:	Com'l: 813-827-7037 DSN: 651-7037
d. Message Address:	COMUSMARCENT G8 (MC)
e. Adres pocztowy:	USMARCENT, G-8, MacDill AFB, 7115 South Boundary Boulevard, BLDG 535 Tampa, FL 33621-5101

## **ANNEX C/TAB F**

### **CENTRALNE DOWÓDZTWO OPERACJI SPECJALNYCH (SOCCENT)**

1. W imieniu (SOCCENT) punktem kontaktowym do koordynacji, akceptacji, składania zamówień zgodnie z Umową jest: SOCCENT, J4.

a. Jednostka:	SOCCCENT, J4
b. Telefon:	Com'l: 813-828-0297 DSN: 968-0297
c. Fax:	Com'l: 813-828-4826 DSN: 968-4826 Com'l: 813-828-8372 (Classified) DSN: 968-8372 (Classified)
d. Message Address:	COMSOCCENT MACDILL AFB FL//J4//
e. Adres pocztowy:	HQ, SOCCENT ATTN: SOCCENT, J4 7115 South Boundary Boulevard MacDill AFB, FL 33621-5101

2. W imieniu (SOCCENT) instytucją odpowiedzialną za płatności i zestawienie wsparcia zgodnie z Umową jest: SOCCENT Comptroller.

a. Jednostka:	SOCCENT, Comptroller
b. Telefon:	Com'l: (813) 828-4614//DSN: 968-4614
c. Fax:	Com'l: 813-828-8747 DSN: 968-8747 Com'l: 813-828-1894 (Classified) DSN: 968-1894 (Classified)
d. Message Address:	COMSOCCENT MACDILL AFB FL//SOCCO//
e. Adres pocztowy:	HQ SOCCENT ATTN: SOCCO 7115 South Boundary Boulevard MacDill AFB, FL 33621-5101

## **ANEKS D**

### **USPACOM/USFJ/USFK**

#### **PUNKTY KONTAKTOWE dot. ZAMAWIANIA I ZOBOWIĄZAŃ FINANSOWYCH**

TAB A – USPACOM  
TAB B – PACFLT (Navy)  
TAB C – USARPAC (Army)  
TAB D – MARFORPAC (Marines)  
TAB E – PACAF (Air Force)  
TAB F – SOCPAC (Special Operations Command)  
TAB G – USFJ  
TAB H – USARJ (Army)  
TAB I – MARFORJ (Marines)  
TAB J – USAFJ (Air Force)  
TAB K – USFK  
TAB L – USAFK (Air Force)

### **ANEKS D/TAB A**

#### **DOWÓDCA U.S. PACIFIC COMMAND (CDRUSPACOM)**

1. W imieniu USPACOM za koordynację, akceptację i składanie zamówień zgodnie z Umową jest: J42, Logistics Readiness Division, International Logistics & Sustainment Branch:

a. Jednostka:	HQ USPACOM J4
b. Telefon:	Com'l (808) 477-9400 or DSN 315-477-9400
c. Fax:	Com'l (808) 477-0936 or DSN 315-477-0936
d. Message Address:	CDRUSPACOM HONOLULU HI//J4//
e. Adres pocztowy:	HQ USPACOM J42 Bldg 700, Box 64028 Camp H. M. Smith, HI 96861-4028

2. W imieniu USPACOM za płatności i zestawienie wsparci zgodnie z Umową jest:  
the Comptroller:

a. Jednostka:	HQ USPACOM J05
b. Telefon:	Com'l (808) 477-1175 or DSN 315-477-1175
c. Fax:	Com'l (808) 477-0535 or DSN 315-477-0535
d. Message Address:	CDRUSPACOM HONOLULU HI//J05//
e. Adres pocztowy:	HQ USPACOM J05 Bldg 700, Box 64037 Camp H. M. Smith, HI 96861-4037

## **ANEKS D/TAB B**

### **DOWÓDCA FLOTY, U.S. PACIFIC FLEET (COMPACFLT)**

1. W imieniu COMPACFLT punktem kontaktowym odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzanie i składanie jest:

a. Jednostka:	COMPACFLT (N403)
b. Telefon:	DSN 315-474-6915 or Com'l (808) 474-6915
c. Fax:	DSN 315-474-5464 or Com'l (808) 474-5464
d. Message Address:	COMPACFLT PEARL HARBOR HI//N403//
e. Adres pocztowy:	Commander, U.S. Pacific Fleet Code N403 250 Makalapa Drive Pearl Harbor, HI 96860-3131

2. W imieniu COMPACFLT POC za płatności i zestawienie wsparcia, dostaw i usług jest:

a. Jednostka:	COMPACFLT (N00F)
b. Telefon:	DSN 315-471-8215 or Com'l (808) 471-8215
c. Fax:	DSN 315-474-6937 or Com'l (808) 474-6937
d. Message Address:	COMPACFLT PEARL HARBOR HI//N00F//
e. Adres pocztowy:	Commander, U.S. Pacific Fleet Code N00F 250 Makalapa Drive Pearl Harbor, HI 96860-3131

## **ANEKS D/TAB C**

### **U.S. ARMY PACIFIC (USARPAC)**

1. W imieniu USARPAC punktem kontaktowym odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzanie i składanie zamówień zgodnie z Umową jest: Headquarters USARPAC Logistics Plans and International Programs:

a. Jednostka:	USARPAC/APLG-PEPM
b. Telefon:	DSN 315-438-8621 or Com'l (808) 438-8621
c. Fax:	DSN 315-438-3460 or Com'l (808) 438-3460
d. Message Address:	CDRUSARPAC FT SHAFTER HI//APLG-PEPM//
e. Adres pocztowy:	Commander, U.S. Army, Pacific Attn: APLG-PEPM, Plans, Exercises, Policy/ Programs and Multinational Interagency Ft. Shafter, HI 96858

2. W imieniu USARPAC punktem kontaktowym do płatności i zestawienia wsparcia zgodnie z Umową jest: Defense Finance and Accounting Service, Honolulu Operating Location:

a. Jednostka:	DFAS
b. Telefon:	DSN 315-472-3760 or Com'l (808) 472-3760
c. Fax:	DSN 315-472-8250 or Com'l (808) 472-8250
d. Message Address:	DFAS HONOLULU HI//
e. Adres pocztowy:	DFAS Box 77, Building 1392 Pearl Harbor, HI 96860-7552

## **ANEKS D/TAB D**

### **SILY PIECHOTY MORSKIEJ, MARINE FORCES PACIFIC (MARFORPAC)**

1. W imieniu MARFORPAC punktem kontaktowym odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzanie, składanie zamówień zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	MARFORPAC, G4
b. Telefon:	Com'l (808) 477-8341/8595 or DSN 315-477-8341/8595
c. Fax:	Com'l (808) 477-8710 or DSN 315-477-8710
d. Message Address:	COMMARFORPAC//G4//
e. Adres pocztowy:	MARFORPAC, G4 Attn: Multinational Logistics Branch Box 64118 Camp H. M. Smith, HI 96861-4118

2. W imieniu MARFORPAC punktem kontaktowym do płatności i zestawienia wsparcia zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	MARFORPAC, G8
b. Telefon:	Com'l (808) 477-8557 or DSN 315-477-8557
c. Fax:	Com'l (808) 477-8702 or DSN 315-477-8702
d. Message Address:	COMMARFORPAC//G8//
e. Adres pocztowy:	MARFORPAC, G-8 Box 64112 Camp H. M. Smith, HI 96861-4112

## **ANEKS D/TAB E**

### **SILY POWIETRZNE, PACIFIC AIR FORCES (PACAF)**

1. W imieniu PACAF punktem kontaktowym odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzenie, składanie zamówień zgodnie z Umową jest: Headquarters PACAF Logistics Directorate, Resource Integration Division:

a. Jednoska:	PACAF/A4P
b. Telefon:	DSN 315-449-3778 or Com'l (808) 449-3778
c. Fax:	DSN 315-449-4778 or Com'l (808) 449-4778
d. Message Address:	HQ PACAF HICKAM AFB HI//A4P//
e. Adres pocztowy:	HQ PACAF/A4P 25 E. Street, Suite H-302 Hickam AFB, HI 96853-5427

2. W imieniu PACAF punktem kontaktowym do płatności i zestawienia wsparcia zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	DFAS-Indianapolis
b. Telefon:	Comm 317-510-8548 DSN 699-8548
c. Fax:	Comm 317-275-0304 DSN 510-366-0304
d. Address pocztowy:	

Dla sprawdzenia, przygotowania płatności "U.S. Treasury" i wysłania do:

DFAS-IN  
3801 Remittances  
P.O. Box 269339  
Indianapolis, IN 46226-0670

Dla płatności transferem elektronicznym wymagane są następujące dane:

United States Treasury  
New York, New York  
ABA (Bank routing) number: 021 030 004  
Agency Name: DFAS-ADY/DE  
Agency Location Code: 00003801  
Norfolk, VA 23551-2488

3. W imieniu PACAF punktem kontaktowym do otrzymywania pomocniczej dokumentacji rachunkowej jest:



**a. Jednostka:**

**DFAS Limestone**

**b. Telefon:**

**DSN 312-220-1400 or Com'l (207) 328-1400**

**c. Fax:**

**DSN 312-220-1414 or Com'l (207) 220-1414**

**d. Message Address:**

**DFAS Limestone// ME//**

**e. Adres pocztowy:**

**DFAS Limestone**

**Suite 207**

**27 Arkansas Road**

**Limestone, ME 04751-6216**

**ANEKS D/TAB F**

**DOWÓDZTWO OPERACJI SPECJALNYCH, SPECIAL OPERATIONS COMMAND  
PACIFIC (SOCPAC)**

1. W imieniu SOCPAC punktem kontaktowym odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzenie, składanie zamówień zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	SOCPAC/SOJ4
b. Telefon:	DSN 315-477-0616 or Com'l (808) 477-0616
c. Fax:	DSN 315-477-2908 or Com'l (808) 477-2908
d. Message Address:	COMSOCPAC HONOLULU HI//SOJ4//
e. Adres pocztowy:	HQ SOCPAC/SOJ4 Box 64046 Camp H. M. Smith, HI 96861-4046

2. W imieniu SOCPAC punktem kontaktowym do płatności i zestawienia wsparcia zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	SOCPAC/SOJ08
b. Telefon:	DSN 315-477-2603 or Com'l (808) 477-2603
c. Fax:	DSN 315-477-1574 or Com'l (808) 477-1574
d. Message Address:	COMSOCPAC HONOLULU HI//SOJ08//
e. Adres pocztowy:	HQ SOCPAC/SOJ08 Bldg 700, Box 64046 Camp H. M. Smith, HI 96861-4046

**ANEKS D/TAB G**

**SILY US FORCES JAPAN (HQ USFJ)**

1. W imieniu USFJ punktem kontaktowym odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzanie, składanie zamówień zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	USFJ/J43
b. Telefon:	Com'l: 0425-52-2511 ext. 5-2445 DSN: 315-225-2445
c. Fax:	Com'l: 0425-52-2511 ext. 5-4709 DSN: 315-225-4709
d. Message Address:	COMUSJAPAN YOKOTA AB JA//J4//
e. Adres pocztowy:	Headquarters, United States Forces, Japan Logistics Directorate/J4, Yokota Air Base Fussa-Shi, Tokyo 197

2. W imieniu USFJ punktem kontaktowym do płatności i zestawienia wsparcia zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	DFAS-J
b. Telefon:	Com'l: 0425-52-2511, ext. 5-9838 DSN: 315-225-9838
c. Fax:	Com'l 0425-52-2511, ext. 5-9841 DSN: 315-225-3213
d. Message Address:	DFAS JAPAN YOKOTA JA//
e. Adres pocztowy:	DFAS-J, Unit 5220, Bldg 206 Yokota Air Base Fussa-Shi, Tokyo 197

## ANEKS D/TAB H

### SILY LĄDOWE US ARMY JAPAN (USARJ)

1. W imieniu USARJ punktem kontaktowym odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzanie, składanie zamówień zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	USARJ, DCS, G4
b. Telefon:	Com'l: 0462-51-1788 ext. 263-7204 DSN: 315-263-5471
c. Fax:	Com'l: 0462-51-1788 ext. 263-8372 DSN: 315-263-8372
d. Message Address:	CDRUSARJ 9th TSC CP ZAMA JA//DSCLOG//
e. Adres pocztowy:	HQ, USARJ/DCS, G4 ATTN: APAJ-GD-LOG, (ACSA POC) Camp Zama, Zama-Shi Kanagawa-Ken, 288-0000

2. W imieniu USARJ punktem kontaktowym odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzanie, składanie zamówień dla **836th U.S. Army Transportation Battalion** zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	836th U.S. Army Transportation Bn
b. Telefon:	Com'l: 0454-53-4840 ext. 269-6630 DSN: 315-269-6330
c. Fax:	Com'l: 0454-53-4840 ext. 269-6246 DSN: 315-269-6739
d. Message Address:	CDR 836TH TRANS BN YOKOHAMA JA//SDPC-YO-XO//
e. Adres pocztowy:	836th U.S. Army Transportation Bn ATTN: SDPC-YO-XO Mizuho Sanbashi Kanagawa-Ku Yokohama-Shi, 221-0034

3. W imieniu USARJ punktem kontaktowym odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzanie, składanie zamówień dla **835th U.S. Army Transportation Bn** zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	835th U.S. Army Transportation Bn
b. Telefon:	Com'l: 098-857-3844 DSN: 315-648-7729
c. Fax:	Com'l: 098-892-5111 ext. 648-7731 DSN: 315-648-7731
d. Message Address:	CDR 835TH TRANS BN OKINAWA JA//MTPC-OK-XO//
e. Adres pocztowy::	835th U.S. Army Transportation Bn

ATTN: MTPC-OK-XO  
Shisetsu, Bldg, 305  
Nahagunko-Nai, Kakinohana-Cho  
Naha-Shi, Okinawa 900

4. W imieniu USARJ odpowiedzialnym za płatności i zestawienia wsparcia zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	DFAS-J (Army Accounting)
b. Telefon:	Com'l: 042-552-2511 ext. 5-5340 DSN: 315-225-5340
c. Fax:	Com'l: 042-552-2511 ext. 5-3523 DSN: 315-225-3523
d. Message Address:	DFAS JAPAN YOKOTA JA//
e. Adres pocztowy:	DFAS-J (Army Accounting) Unit 5220 ATTN: AAOA Yokota Air Base Fussa-Shi, Tokyo 197

## ANEKS D/TAB I

### SILY PIECHOTY MORSKIEJ MARINE FORCES JAPAN (MARFORJ)

1. W imieniu MARFORJ punktem kontaktowym odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzanie, składanie zamówień dla **III MEF** zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	III Marine Expeditionary Force (G-4/Supply)
b. Telefon:	Com'l: 0988-92-5111 ext. 622-7137 DSN: 315-622-7137
c. Fax:	Com'l: 0988-92-5111 ext. 622-9019 DSN: 315-622-9019
d. Message Address:	CG III MEF//G4//
e. Adres pocztowy:	Commanding General ATTN: AC/S G4/MRB/SUP Unit 35601 FPO, AP 96606-5061

2. W imieniu MARFORJ punktem kontaktowym odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzanie, składanie zamówień dla **Marine Forces Japan, Camp Butler** zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	Marine Corps Base, Camp S.D. Butler (G-4/)
b. Telefon:	Com'l: 0988-92-5111 ext. 645-7223 DSN: 315-645-7223
c. Fax:	Com'l: 098-892-5111 ext. 645-7231 DSN: 315-645-7231
d. Message Address:	CG MCB CP BUTLER JA//G4//SUPPLY//
e. Adres pocztowy:	Commanding General, Marine Corps BaseCamp, S.D. Butler (G4) ATTN: ACSA POC Unit 35001 FPO AP 96373-5001, Central Post Office Naha-shi, Okinawa-ken 900

3. W imieniu MARFORJ odpowiedzialnym za płatności i zestawienia wsparcia zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	Marine Forces Japan, Camp Butler (Comptroller)
b. Telefon:	Com'l: 098-892-5111 ext. 645-7310 DSN: 315-645-7310
c. Fax:	Com'l: 098-892-5111 ext. 645-7351 DSN: 315-645-7759
d. Message Address:	DMS CG MCBUTLER COMPT JA//COMPT//

**e. Adres pocztowy:**

**Commanding General, Marine Forces Japan  
(Comptroller)  
Unit 35001  
ATTN: ACSA POC  
FPO AP 96373-5001**

**lub**

**Commanding General, Marine Forces Japan  
(Comptroller)  
Unit 35001  
ATTN: ACSA POC  
Central Post Office, Naha-shi,  
Okinawa-ken 900**

## **ANEKS D/TAB J**

### **SIŁY POWIETRZNE US AIR FORCES JAPAN (USAFJ)**

1. W imieniu USAFJ punktem kontaktowym odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzanie, składanie zamówień zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	HQ 5AF/ A4A7 (Logistics and Engineering)
b. Telefon:	Com'l:calling US phone: 011-81-311-755-4527 Japanese phone: 0425-52-2511, ext. 5-4527 DSN:315-225-4527
c. Fax:	Com'l:0425-52-2511, ext. 5-8831 DSN:315-225-8831
d. Message Address:	5AF YOKOTA AB A4/A4A7//
e. Adres pocztowy:	HQ 5AF/A4A7, Unit 5087, Bldg 714 Logistics and Engineering Directorate ATTN: ACSA POC Yokota Air Base, Fussa-Shi, Tokyo 197
f. Email	<u><a href="mailto:5af.a4a7@yokota.af.mil">5af.a4a7@yokota.af.mil</a></u>

2. W imieniu USAFJ odpowiedzialnym za płatności i zestawienia wsparcia zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	DFAS-J
b. Telefon:	Com'l:0425-52-2511, ext. 5-9838  DSN:315-225-9838
c. Fax:	Com'l:0425-52-2511, ext. 5-9841 DSN:315-225-3213
d. Message Address:	DFAS JAPAN YOKOTA JA//
e. Adres pocztowy:	DFAS-J, Unit 5220, Bldg 206 Yokota Air Base, Fussa-Shi, Tokyo 197



**ANEKS D/TAB K**

**SILY US FORCES KOREA (HQ USFK)**

1. W imieniu HQ USFK punktem kontaktowym odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzanie, składanie zamówień zgodnie z Umową jest: USFK J45, Multinational Logistics Division:

:

a. Jednostka:	USFK J4
b. Telefon:	Com'l: +82 (0) 505-723-6078 or DSN 315-723-6078
c. Fax:	Com'l: +82 (0) 505-723-8477 or DSN 315-723-8477
d. Message Address:	
e. Adres pocztowy:	USFK J4 ATTN: MLD MLSA Mgr Unit 15273 APO AP 96204

2. W imieniu HQ USFK POC odpowiedzialnym za płatności i zestawienia wsparcia zgodnie z Umową jest: the Comptroller:

a. Jednostka:	175 <sup>th</sup> FMC, Unit #15300
b. Telefon:	Com'l: +82 (0) 505-723-7793 or DSN 315-723-7793
c. Fax:	Com'l: +82 (0) 505-723-3165 or DSN 315-723-3165
d. Message Address:	
e. Adres pocztowy:	175 <sup>th</sup> FMC, Unit #15300 ATTN: EAFC-CPA-AOG APO AP 96205-0073

**ANEKS D/TAB L**

**SILY POWIETRZNE US AIR FORCES KOREA (HQ USAFK)**

1. W imieniu HQ USAFK punktem kontaktowym odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzanie, składanie zamówień zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	HQ 7AF 607 ASUS/LGP (A4P) (International Agreements – Programs Division)
b. Telefon	Com'l: 011-82-31-661-8596/7771 DSN 315-784-8596/7771
c. Fax:	Com'l: 011-82-31-661-1103 DSN 315-784-1103
d. Message Address:	7AF OSAN AB ROK/LGP//
e. Adres pocztowy:	HQ 7AF 607 Air Support Squadron/LGP Unit 2117 (Attn: LGP Chief) APO, AP 96278-2117

2. W imieniu HQ AIR FORCES punktem kontaktowym odpowiedzialnym za płatności i zestawienia wsparcia zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	DFAS Japan
b. Telefon:	Com'l: 011-81-311-755-6049
c. Fax:	None provided
d. Message Address:	None provided
e. Adres pocztowy:	DFAS Japan Unit 5220 APO AP 96328-5220

## **ANEKS E**

### **USEUCOM PUNKTY KONTAKTOWE dot. ZAMÓWIEŃ I ODPOWIEDZIALNOŚCI FINANSOWEJ**

TAB A – USEUCOM  
TAB B – USAFE (Air Force)  
TAB C – USAREUR (Army)  
TAB D – USNAVEUR (Navy)  
TAB E – USMARFOREUR (Marine Corps)  
TAB F – SOCEUR (Special Operations)  
TAB G – USAREUR KFOR

## **ANEKS E/TAB A**

### **DOWÓDZTWO HQ U.S. EUROPEAN COMMAND (USEUCOM)**

1. W imieniu USEUCOM punktem kontaktowym odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzanie, składanie zamówień zgodnie z Umową jest: ECJ4 Logistics Support Division, Multinational Agreements Branch:

a. Jednostka:	HQ USEUCOM ECJ4-LS-MNA
b. Telefon:	Com'l: 49-711-680-7474 or 1490 DSN 314-430-7474 or 1490
c. Fax:	Com'l: 49-711-680-7476 DSN 314-430-7476
d. Adres pocztowy:	(Commercial) HQ USEUCOM-ECJ4 G.E.B. 2304 Patch Barracks 70569 Stuttgart-Vaihingen, Germany  (Military) HQ USEUCOM-ECJ4 Unit 30400 APO AE 09131

2. W imieniu EUCOM punktem kontaktowym odpowiedzialnym za płatności i zestawienia wsparcia zgodnie z Umową jest kontroler/rewident księgowy:

a. Jednostka:	HQ USEUCOM-ECCM
b. Telefon:	Com'l: 49-711-680-5985 DSN 314-430-5985
c. Fax:	Com'l: 49-711-680-6350

d. Adres pocztowy:

DSN 314-430-6350  
(Commercial)  
HQ USEUCOM-ECCM  
G.E.B. 2304 Patch Barracks  
70569 Stuttgart-Vaihingen, Germany

(Military)  
HQ USEUCOM-ECCM  
Unit 30400  
APO AE 09131

**ANEKS E/TAB B**

**SILY POWIETRZNE U.S. AIR FORCES EUROPE (USAFE)**

1. W imieniu HQ USAFE odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzanie, składanie zamówień zgodnie z Umową jest Headquarters USAFE Logistics Readiness Division, International Logistics Branch:

a. Jednostka: HQ USAFE/A4RI  
b. Telefon: Com'l 49-(0)6371-47-6788  
DSN 314-480-6788  
c. Fax: Com'l 49-(0)6371-47-9255  
DSN 314-480-9255  
d. Email: [usafe.a4ri@ramstein.af.mil](mailto:usafe.a4ri@ramstein.af.mil)  
e. Message Address: HQ USAFE RAMSTEIN AB GE//A4RI//  
f. Adres pocztowy: (Commercial)  
HQ USAFE/A4RI  
Gebäude 528 Zimmer 102 Flugplatz  
66877 Ramstein, Germany  
  
(Military)  
HQ USAFE/A4RI  
Unit 3050 Box 105  
APO AE 09094-0105

2. W imieniu HQ USAFE odpowiedzialnym za płatności i zestawienia wsparcia zgodnie z Umową jest: Defense Finance and Accounting Service, Ramstein AB:

a. Jednostka: DFAS-DJF-ARER  
b. Telefon: Com'l 49-(0)6371-47-2068/7573  
DSN 314-480-2068/7573  
c. Fax: Com'l 49-(0)6371-47-7582  
DSN 314-480-7582  
d. Email: [usafe.dfas.ce@ramstein.af.mil](mailto:usafe.dfas.ce@ramstein.af.mil)  
e. Message Address: HQ USAFE RAMSTEIN AB GE//FM-DFAS//  
f. Adres pocztowy: (Commercial)  
HQ USAFE/FM-DFAS  
Gebäude 413 Zimmer 116 Flugplatz  
66877 Ramstein, Germany  
  
(Military)  
HQ USAFE/FM-DFAS  
Unit 3050 Box 5  
APO AE 09094-0505

**ANEKS E/TAB C**

**WOJSKA LĄDOWE U.S. ARMY EUROPE (USAREUR)**

1. W imieniu HQ USAREUR odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzanie, składanie zamówień zgodnie z Umową są:

Dla wsparcia logistycznego, dostaw i usług związanych ze szkoleniem w **Grafenwoehr and Hohenfels**:

a. Jednostka:	Commander 7 <sup>th</sup> U.S. Army JMTC
b. Telefon:	+49-9641-83-7159 DSN 314-475-7159
c. Fax:	+49-9641-83-8416 DSN 314-475-8416
d. Adres pocztowy:	(Commercial) Commander, 7 <sup>th</sup> U.S. Army JMTC ATTN: AETT-RM-MGT Grafenwoehr Lager D-92655 Grafenwoehr, Germany  (Military) Commander, 7 <sup>th</sup> U.S. Army JMTC ATTN: AETT-RM-MGT Unit 28130 APO AE 09114-8130

Dla pozostałego wsparcia logistycznego, dostaw i usług:

a. Jednostka:	Commander, HQ USAREUR/7A
b. Telefon:	+49-6221-57-6375 DSN 314-370-6375
c. Fax:	+49-6221-57-4002 / 6194 DSN 314-370-4002/6194
d. Adres pocztowy:	(Commercial) Commander, HQ USAREUR/7A ATTN: AEAGF-IA Roemerstrasse 168 D-69126 Heidelberg, Germany  (Military) Commander, HQ USAREUR/7A ATTN: AEAGF-IA Unit 29351 APO AE 09014

Dla składania i realizacji zamówień nabycia (kontraktów) powyżej **25,000 \$**:

a. Jednostka: U.S. Army Contracting Center, Europe (USACCE)  
b. Telefon: +49 611-816-2148 / 2153  
DSN 314-336-2148 / 2153  
c. Fax: +49 611-816-2175  
DSN 314-336-2175  
d. Adres pocztowy (Civilian)  
U.S. Army Contracting Command, Europe  
Konrad Adenauer Ring 39  
D-65187 Wiesbaden, Germany  
  
(Military)  
U.S. Army Contracting Command, Europe  
CMR 410, Box 744  
APO AE 09096

Biuro płatności dla **HQ USAREUR/7A (w tym płatności za operacje na Balkanach)**

a. Jednostka: Defense Finance & Accounting Service-Europe  
(DFAS-EUROPE)  
b. Telefon: +49-631-411-6443 / 6520 / 6521 / 6522  
DSN 314-483-6443 / 6520 / 6521 / 6522  
c. Fax: +49-631-411-6362  
d. Adres pocztowy: (Commercial)  
DFAS-Europe  
Vendor Pay  
Kleber Kaserne, Gebaeude 3200  
ATTN: LW  
Mannheimer Strasse 218/219  
D-67657 Kaiserslautern, Germany  
  
(Military)  
DFAS-Europe  
Vendor Pay, ATTN: LW  
Unit 23122  
APO AE 09227

Biuro odbierające rachunki dla **HQ USAREUR/7A (w tym opłaty za operacje na Balkanach)**:

**a. Jednostka:** Defense Finance and Accounting Service-  
Jacksonville/Indianapolis

**b. Telefon:** +01 317-510-1416  
DSN: 312 699-1416

**c. Fax:** +01 317 510-4181  
DSN: 312 699-4181

**d. Adres pocztowy:** (Civilian)  
3801 Collections  
DFAS-JAX/IN  
PO Box 269490  
Indianapolis, IN 46226-9490, USA



**ANEKS E/TAB D**

**MARYNARKA U.S. NAVY EUROPE (USNAVEUR)**

1. W imieniu USNAVEUR odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzanie, składanie zamówień zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	COMUSNAVEUR (CNE)-COM SIXTH FLEET (C6F) (N4)
b. Telefon:	Com'l 39-081-568-1832/1840 DSN 314-626-1832/1840
c. Fax:	Com'l 39-081-568-1272 DSN 314-626-1272
d. Message Address:	COMUSNAVEUR NAPLES IT//N4 ACSA//
e. Adres pocztowy:	(Commercial) COMUSNAVEUR-C6F N4 LOGISTICS PLANS (ACSA) Marina Militaire Americana Viale Fulco Ruffo Di Calabria Aeroporto Capodichino Napoli, Italia 80144  (Military) COMUSNAVEUR-C6F N4 LOG PLANS (ACSA) PSC 817, Box 70 FPO, AE 09622

2. W imieniu USNAVEUR odpowiedzialnym za zestawienia i płatności za wsparcie, dostawy i usługi jest:

a. Jednostka:	COMUSNAVEUR (COMPTROLLER)
b. Telefon:	Com'l 39-081-568-3817 DSN 314-626-3817
c. Fax	Com'l 39-081-568-3143 DSN 314-626-3143
d. Message Address:	COMUSNAVEUR NAPLES IT//N02F//
e. Adres pocztowy:	(Commercial) COMUSNAVEUR-C6F COMPTROLLER Marina Militare Americana Viale Fulco Ruffo Di Calabria Aeroporto Capodichino Napoli, Italia 80144

(Military)  
COMUSNAVEUR-C6F  
COMPTROLLER  
PSC 817, Box 70  
FPO, AE 09622

**ANEKS E/TAB E**

**SILY PIECHOTY MORSKIEJ MARINE FORCES EUROPE (MARFOREUR)**

1. W imieniu HQ MARFOREUR odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzanie i składanie zamówień zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	HQ MARFOREUR/G4
b. Telefon:	Com'l 49-703-115-3141 DSN 314-431-3141
c. Fax:	Com'l 49-7031-15-519 DSN 314-431-2519
d. Adres pocztowy:	Commanding Officer Headquarters Marine Forces Europe Panzer Kaserne APO AE 09046

2. W imieniu HQ MARFOREUR odpowiedzialnym za płatności i zestawienia za wsparcie zgodnie z Umową:

a. Jednostka:	HQ MARFOREUR/G4
b. Telefon:	Com'l 49-7031-15-438 DSN 314-431-5438
c. Fax:	Com'l 49-7031-15-519 DSN 314-431-5519
d. Adres pocztowy:	Commanding Officer Headquarters Marine Forces Europe Panzer Kaserne APO AE 09046

**ANEKS E/TAB F**

**DOWÓDZTWO OPERACJI SPECJALNYCH SPECIAL OPERATIONS COMMAND  
EUROPE (SOCEUR)**

1. W imieniu HQ SOCEUR odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzanie i składanie zamówień zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	SOCEUR/J4
b. Telefon:	Commercial 49-711-680-4963 DSN 314-430-4963
c. Fax:	Commercial 49-711-680-577 DSN 314-430-0577
d. Adres pocztowy:	HQ USEUCOM SOCEUR/SOJ4 Unit 30400 APO AE 09131

2. W imieniu SOCEUR odpowiedzialnym za płatności i zestawienia za wsparcie zgodnie z Umową:

a. Jednostka:	SOCEUR/J8
b. Telefon:	Com'l 49-711-680-7249 DSN 314-430-7249
c. Fax:	Com'l 49-711-5771 DSN 314-430-5771
d. Adres pocztowy:	HQ USEUCOM SOCEUR/SOJ8 Unit 30400 APO AE 09131

**ANEKS E/TAB G**

**WOJSKA LĄDOWE W KOSOWIE U.S. ARMY EUROPE (USAREUR) Kosovo Forces  
(KFOR) (KOSOVO AO)**

1. W imieniu USAREUR KFOR odpowiedzialnym za akceptację, zatwierdzanie i składanie zamówień zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	Task Force Falcon / AST Balkans, Camp Bondsteel
b. Telefon:	+49-621-730-781-3083 / 3892 / 6401 DSN 314-781-3083 / 3892 / 6401
d. Fax:	+49-621-730-781-3891 DSN 314-781-3891
e. Adres pocztowy:	AST Balkans, Camp Bondsteel ATTN: Multi-National Support Cell APO AE 09340

2. W imieniu 266<sup>th</sup> Theater Finance Command odpowiedzialnym za zbieranie faktur, dokonywanie płatności za wsparcie, dostawy i usługi jest:

a. Jednostka:	Finance Office
b. Telefon:	+49-621-730-781-5133 / 4272 / 3721 DSN 314-781-5133 / 4272 / 3721
c. Fax:	+49-621-730-781-5465 DSN 314-781-5465
d. Adres pocztowy:	Finance Office Camp Bondsteel, Kosovo Task Force Falcon / KFOR # APO AE 09340

## **ANEKS F**

### **POŁĄCZONY SZTAB J4 HAMPTON ROADS PUNKTY KONTAKTOWE dot. ZAMÓWIEŃ I ODPOWIEDZIALNOŚCI FINANSOWYCH**

TAB A – JSJ4HR  
TAB B – ACC (Air Force)  
TAB C – CFFC (Navy)  
TAB D – MARFORCOM (Marine Corps)  
TAB E – FORSCOM (Army)

## **ANEKS F/TAB A**

### **POŁĄCZONY SZTAB J4 HAMPTON ROADS (HR)**

1. W imieniu JSJ4HR punktem kontaktowym do koordynacji, zatwierdzania i składania zamówień zgodnie z Umową jest: J4 Readiness, Requirements, and Initiatives Division:

a. Jednostka:	JSJ4HR
b. Telfon:	Com'l: (757) 836-5172 or 5924 DSN: 836-5197 or 8029
c. Fax:	Com'l: (757) 836-5937 DSN: 836-5937
d. Message Address:	COMUSJFCOM NORFOLK VA//J45//
e. Adres pocztowy:	Joint Staff J4 Hampton Roads 7927 Ingersol Street Suite 110 Norfolk, VA 23551-2531

2. W imieniu USJFCOM odpowiedzialnym za płatności i zestawienie wsparcia zgodnie z Umową jest: the Comptroller:

a. Jednostka:	Joint Staff JSSE Comptroller
b. Telefon:	Com'l: (757) 836-6649 DSN: 836-6649
c. Fax:	Com'l: (757) 836-5796/6648 DSN: 836-6648
d. Message Address:	COMUSJFCOM NORFOLK VA//J02F//
e. Adres pocztowy:	Joint Staff JSSE Comptroller 1562 Mitscher Avenue, Suite 200 Norfolk, VA 23551-2488

**ANEKS F/TAB B**

**DOWÓDZTWO AIR COMBAT COMMAND (ACC)**

1. W imieniu ACC punktem kontaktowym do koordynacji, zatwierdzania i składania zamówień zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	Command Staff HQ ACC A4XP
b. Telefon:	Com'l: (757) 764-5610 DSN: 574-5610
c. Fax:	Com'l: (757) 764-7897 DSN: 574-7897
d. Message Address:	HQ ACC LANGLEY AFB VA// A4XP //
e. Adres pocztowy:	Headquarters Air Combat Command/ A4X 130 Andrews Street, Ste 211 Langley AFB, VA 23665

**ANEKS F/TAB C**

**DOWÓDCA FLOTY, US FLEET FORCES COMMAND (CFFC)**

1. W imieniu CDRUSFLTFORCOM punktem kontaktowym do koordynacji, zatwierdzania i składania zamówień zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	FFC N413 Logistics Operations Plans and Policy
b. Telefon:	Com'l: (757) 836-3789 DSN: 836-3789
c. Fax:	Com'l: (757) 836-3772 DSN: 836-3772
d. Message Address:	COMUSFLTFORCOM NORFOLK VA/N413
e. Adres pocztowy:	Commander, U.S. Fleet Forces Command Code N413 1562 Mitscher Avenue, Suite 250 Norfolk, VA 23551-2487

2. W imieniu CDRUSFLTFORCOM punktem kontaktowym do koordynacji płatności i zestawień zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	N02F Finance and Accounting US-FFC
b. Telefon:	Com'l: (757) 836-6929 DSN: 836-6929
c. Fax:	Com'l: (757) 836-6987 DSN: 836-6987 Comptroller US-FFC (757) 836-6902 DSN: 836-6902
d. Message Address:	COMUSFLTFORCOM NORFOLK VA/N02F
e. Adres pocztowy:	Commander, U.S. Fleet Forces Command Code N02F 1562 Mitscher Avenue, Suite 250 Norfolk, VA 23551-2487



**ANEKS F/TAB D**

**DOWÓDZTWO PIECHOTY MORSKIEJ U.S. MARINE FORCES COMMAND  
(MARFORCOM)**

1. W imieniu MARFORCOM punktem kontaktowym do koordynacji, zatwierdzania i składania zamówień zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	G4A Logistics Plans and Operations
b. Telefon:	Com'l: (757) 836-1647 or 1582 or 1518 DSN: 836-1647 or 1582 or 1518
c. Fax:	Com'l: (757) 836-1678 DSN: 836-1678
d. Message Address:	COMMARFORCOM//G4
e. Adres pocztowy:	U.S. Marine Corps Forces Code G4A 1775 Forrestal Drive Norfolk, VA 23551-2400

2. W imieniu MARFORCOM punktem kontaktowym dla płatności i zestawień koordynowanych zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	Comptroller
b. Telefon:	Com'l: (757) 836-2091 or secondary is 2177 DSN: 565-2091 or 2177
c. Fax:	Com'l: (757) 445-4054 DSN: 565-4054
d. Message Address:	COMMARFORCOM//COMPT
e. Adres pocztowy:	U.S. Marine Corps Forces Code COMPT 1775 Forrestal Drive Norfolk, VA 23551-2400

## **ANEKS F/TAB E**

### **DOWÓDZTWO WOJSK LĄDOWYCH ARMY FORCES COMMAND (FORSCOM)**

1. W imieniu FORSCOM punktem kontaktowym do koordynacji, składania i zatwierdzania zamówień zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	AFLG-POFP, G4 Plans, Ops, Force Projection
b. Telefon:	Com'l: (404) 464-6161 or 5636 DSN: 367-6161 or 5636
c. Fax:	Com'l: (404) 464-5685 DSN: 367-5685
d. Message Address:	CDRFORSCOM FT MCPHERSON GA//AFLG-POT
e. Adres pocztowy:	Headquarters US Army Forces Command Code AFLG-POFP 1777 Hardee Avenue S.W. Ft. McPherson, GA 30330-1062

2. W imieniu FORSCOM punktem kontaktowym dla płatności i zestawień koordynowanych zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	AFRM-RI-O, Resource Management
b. Telefon:	Com'l: (404) 464-5687 or 6213 DSN: 367-5687 or 6213
c. Fax:	Com'l: (404) 464-6564 DSN: 367-6564
d. Message Address:	CDRFORSCOM FT MCPHERSONGA//AFRM-RI-O//
e. Adres pocztowy:	Headquarters Forces Command Code AFRM-RI-O 1777 Hardee Avenue Ft. McPherson, GA 30330-1062

## **ANEKS G**

### **SOUTHCOM PUNKTY KONTAKTOWE dot. ZAMÓWIEŃ I ODPOWIEDZIALNOŚCI FINANSOWEJ**

TAB A – HQ USSOUTHCOM  
TAB B – USSOUTHAF (Air Force)  
TAB C – USARSOUTH (Army)  
TAB D – USNAVSOUTH (Navy)  
TAB E – USMARSOUTH (Marine Corps)  
TAB F – SOCSOUTH (Special Operations)

## **ANEKS G/TAB A**

### **DOWODZTWO U.S. SOUTHERN COMMAND (USSOUTHCOM)**

1. W imieniu USSOUTHCOM punktem kontaktowym do koordynacji, składania i zatwierdzania zamówień zgodnie z Umową jest: ES-LOG Joint Logistics Operations Center:

a. Jednostka:	SOUTHCOM ES-Log
b. Telefon:	Com'l: (305) 437-1427 or 1400 DSN: 567-1427 or 1400
c. Fax:	Com'l: (305) 437-1443 DSN: 567-1443 Com'l: (305) 437-1444 (Classified) DSN: 567-1444 (Classified)
d. Message Address:	CDR USSOUTHCOM MIAMI FL//ES-LOG//(CM)
e. Adres pocztowy:	COMMANDER HQ USSOUTHCOM-ES-LOG 3511 NW 91st Ave. Miami, FL 33172-1217

2. W imieniu USSOUTHCOM odpowiedzialnym za koordynację płatności i zestawień pomocniczych do tej Umowy jest: the Comptroller:

a. Jednostka:	USSOUTHCOM-R&A
b. Telefon:	Com'l: (305) 437-1814 or 1811 DSN: 567-1814 or 1811
c. Fax:	Com'l: (305) 437-1840 DSN: 567-1840
d. Message Address:	CDR USSOUTHCOM MIAMI FL//R&A//(CM)
e. Adres pocztowy:	COMMANDER HQ USSOUTHCOM (Attn: R&A) 3511 NW 91st Ave. Miami, FL 33172-1217

**ANEKS G/TAB B**

**SILY POWIETRZNE AIR FORCES SOUTHERN (AFSOUTH)**

1. W imieniu AFSOUTH punktem kontaktowym do koordynacji, składania i zatwierdzania zamówień zgodnie z Umową jest: AFSOUTH A4:

a. Jednostka:	AFSOUTH A4X
b. Telefon:	Com'l: 520-228-3022 DSN: 228-3022
c. Fax:	Com'l: 520-228-3015 DSN: 228-3015 Com'l: N/A (Classified) DSN: N/A (Classified)
d. Message Address:	AFSOUTH DAVIS MONTHAN AFB AZ//A4X//
e. Adres pocztowy:	COMMANDER 12 AF (AFSOUTH) 2915 S. 12 <sup>th</sup> AF Dr., Suite 144B ATTN: A4X DMAFB, AZ 85707

2. W imieniu AFSOUTH odpowiedzialnym za koordynację płatności i zestawień pomocniczych do tej Umowy jest: Financial Management Office:

a. Jednostka:	12 AF (AFSOUTH)/FM
b. Telefon:	Com'l: 520-228-6406 DSN: 228-6406
c. Fax:	Com'l: 520-228-7129 DSN: 228-7129
d. Message Address:	AFSOUTH DAVIS MONTHAN AFB AZ//FM//
e. Adres pocztowy:	12 AF (AFSOUTH) FM 2915 S. Twelfth AF Dr., Suite 233 DMAFB, AZ 85707-4100

## **ANEKS G/TAB C**

### **WOJSKA LADOWE U.S. ARMY SOUTH (USARSO)**

1. W imieniu USARSO punktem kontaktowym do koordynacji, składania i zatwierdzania zamówień zgodnie z Umową jest: USARSO DCS G-4:

a. Jednostka:	USARSOUTH DCS G-4
b. Telefon:	Com'l: 210-295-6713 DSN: 421-6713
c. Fax:	Com'l: 210-295-6369 DSN: 421-6369
d. Message Address:	HQ USARSO G4 FT SAM HOUSTON TX
e. Adres pocztowy:	Deputy Chief of Staff, G-4, U.S. Army South Attn: ARSO-LG 2450 Stanley Road, Suite 301 Ft. Sam Houston, TX 78234-7517

2. W imieniu USARSO odpowiedzialnym za koordynację płatności i zestawień pomocniczych do tej Umowy jest: USARSO DCS G-8:

a. Jednostka:	USARSO G-8
b. Telefon:	Com'l: 210-295-6031 DSN: 312-421-6031
c. Fax:	Com'l: 210-295-6306 DSN: 312-421-6306
d. Message Address:	HQ USARSO G8 FT SAM HOUSTON TX
e. Adres pocztowy:	Deputy Chief of Staff, G-8, U.S. Army South Attn: ARSO-RM-FS 2450 Stanley Road, Suite 303 Ft. Sam Houston, TX 78234-7517

## **ANEKS G/TAB D**

### **SILY MARYNARKI WOJENNEJ U.S. NAVAL FORCES SOUTH (USNAVSOUTH)**

1. W imieniu USNAVSOUTH punktem kontaktowym do koordynacji, składania i zatwierdzania zamówień zgodnie z Umową jest: USNAVSOUTH (N41A):

a. Jednostka:	USNAVSOUTH/COMUSNAVSO
b. Telefon:	Com'l: 904-270-4037, ext. 3207/3232 DSN: 960-1037, ext. 3207/3232
c. Fax:	Com'l: 904-270-4055 DSN: N/A Com'l: N/A (Classified) DSN: N/A (Classified)
d. Message Address:	COMUSNAVSO
e. Adres pocztowy:	COMMANDER HQ USNAVSOUTH (Attn: N41A) BLDG 1878 NAVAL STATION Mayport, FL 32228-0003

2. W imieniu USNAVSOUTH odpowiedzialnym za koordynację płatności i zestawień pomocniczych do tej Umowy jest: the Comptroller:

a. Jednostka:	USNAVSOUTH/COMUSNAVSO
b. Telefon:	Com'l: 904-270-4037, ext. 3207/3232 DSN: 960-1037, ext. 3207/3232
c. Fax:	Com'l: 904-270-4055 DSN: N/A
d. Message Address:	COMUSNAVSO
e. Adres pocztowy:	COMMANDER HQ USNAVSOUTH (Attn: N41A) BLDG 1878 NAVAL STATION Mayport, FL 32228-0003

## **ANEKS G/TAB E**

### **SIŁY PIECHOTY MORSKIEJ U.S. MARINE FORCES SOUTH (USMARFORSOUTH)**

1. W imieniu USMARFORSOUTH punktem kontaktowym do koordynacji, składania i zatwierdzania zamówień zgodnie z Umową jest: USMARFORSOUTH Comptroller:

a. Jednostka:	USMARFORSOUTH Comptroller
b. Telefon:	Com'l: 305-437-2604 DSN: 567-2604
c. Fax:	Com'l: 305-437-2542 DSN: 567-2542 Com'l: N/A (Classified) DSN: N/A (Classified)
d. Message Address:	COMMARFORSOUTH
e. Adres pocztowy:	COMMANDER HQ USMARFORSOUTH/Comptroller 8420 NW 52nd St. Suite 100 Miami, FL 33166

2. The USMARFORSOUTH odpowiedzialnym za koordynację płatności i zestawień pomocniczych do tej Umowy jest: USMARFORSOUTH Comptroller:

a. Jednostka:	USMARFORSOUTH Comptroller
b. Telefon:	Com'l: 305-437-2604 DSN: 567-2604
c. Fax:	Com'l: 305-437-2542 DSN: 567-2542
d. Message Address:	COMMARFORSOUTH
e. Adres pocztowy:	COMMANDER HQ USMARFORSOUTH (Attn: Comptroller) 8420 NW 52nd St. Suite 100 Miami, FL 33166

**ANEKS G/TAB F**

**DOWÓDZTWO OPERACJI SPECJALNYCH SPECIAL OPERATIONS COMMAND  
SOUTH (SOCSOUTH)**

1. W imieniu SOCSOUTH punktem kontaktowym do koordynacji, składania i zatwierdzania zamówień zgodnie z Umową jest: SOCSOUTH J4:

a. Jednostka:	SOCSOUTH
b. Telefon:	Com'l: 305-224-6403 DSN: 791-6403
c. Fax:	Com'l: 305-224-6415 DSN: N/A Com'l: N/A (Classified) DSN: N/A (Classified)
d. Message Address:	COMSOCSOUTH //J4//
e. Adres pocztowy:	HQ SOCSOUTH 29350 CORAL SEA BLVD BOX 6 HOMESTEAD, FL 33035

2. W imieniu SOCSOUTH punktem kontaktowym odpowiedzialnym za koordynację płatności i zestawień pomocniczych do tej Umowy jest: SOCSOUTH J8:

a. Jednostka:	SOCSOUTH
b. Telefon:	Com'l: 305-224-6380 DSN: 791-6380
c. Fax:	Com'l: 305-224-6386 DSN: 791-6386
d. Message Address:	COMSOCSOUTH //J8//
e. Adres pocztowy:	HQ SOCSOUTH 29350 CORAL SEA BLVD BOX 6 HOMESTEAD, FL 33035



## **ANEKS H**

### **USNORTHCOM PUNKTY KONTAKTOWE dot. ZAMÓWIEŃ I ODPOWIEDZIALNOŚCI FINANSOWEJ**

#### **DOWÓDZTWO U.S. NORTHERN COMMAND (USNORTHCOM)**

1. W imieniu USNORTHCOM punktem kontaktowym do koordynacji, składania i zatwierdzania zamówień zgodnie z Umową jest:

a. Jednostka:	NORAD-USNORTHCOM/J4
b. Telefon:	Com'l: (719) 554-1685 or 5585 DSN: 692-1685 or 5585
c. Fax:	Com'l: (719) 554-3062 or 0813 DSN: 692-3062 or 0813
d. Message Address:	NORAD-NORTHCOM PETERSON AFB CO//J4//
e. Adres pocztowy:	250 Vandenberg St. St. B016 Peterson AFB CO 80914-3816

2. W imieniu USNORTHCOM odpowiedzialnym za płatności i zestawienia pomocnicze do tej Umowy jest:

a. Jednostka:	NORAD-USNORTHCOM/J8
b. Telefon:	Com'l: (719) 556-6032 DSN: 834-6032
c. Fax:	Com'l: (719) 556-0334 DSN: 834-0334
d. Message Address:	NORAD-NORTHCOM PETERSON AFB CO//J8//
e. Adres pocztowy:	250 Vandenberg St. Rm 1031 Peterson AFB CO 80914-3816

## **ANEKS I**

### **PUNKTY KONTAKTOWE dot. ZAMÓWIEŃ I ODPOWIEDZIALNOŚCI FINANSOWEJ**

#### **DOWÓDZTWO TRANSPORTU U.S. TRANSPORTATION COMMAND (USTRANSCOM)**

1. W imieniu USTRANSCOM punktem kontaktowym do koordynacji, składania i zatwierdzania zamówień zgodnie z Umową jest: TCJ3 Deployment and Distribution Operations Center (DDOC):

a. Jednostka:	USTRANSCOM-TCJ3-O
b. Telefon:	Com'l: (618) 229-1747 or 4946 DSN: 779-1747 or 4946
c. Fax:	Com'l: (618) 256-1363 DSN: 576-1363 Com'l: (618) 256-6859 (Classified) DSN: 576-6859 (Classified)
d. Message Address:	USTRANSCOM SCOTT AFB IL//TCJ3-O//
e. Adres pocztowy:	USTRANSCOM TCJ3-O (DDOC) 508 Scott Drive Bldg. 1900 Scott AFB IL, 62225-5357
f. E-mail:	USTC-DDOCCHIEF@ustranscom.mil

2. W imieniu USTRANSCOM odpowiedzialnym za płatności i zestawienia pomocnicze do tej Umowy jest: TCJ8 Program Analysis and Financial Management Directorate:

a. Jednostka:	USTRANSCOM-TCJ8
b. Telefon:	Com'l: (618) 229-5358 DSN: 779-5358
c. Fax:	Com'l: (618) 256-4477 DSN: 576-4477
d. Message Address:	USTRANSCOM SCOTT AFB IL//TCJ8//
e. Adres pocztowy:	HQ USTRANSCOM - TCJ8 203 West Losey Bldg. 1700 Scott AFB IL, 62225-5233
f. E-mail:	ustcj8@ustranscom.mil

**FINANSOWEJ**

**DOWÓDZTWO U.S. AFRICAN COMMAND (USAFRICOM)**

1. W imieniu USAFRICOM punktami kontaktowym do koordynacji, składania i zatwierdzania zamówień są:

a. Jednostka: HQ USAFRICOM OPL-LSM-ACSA  
b. Telefon: Com'l: 49-711-729-4972  
DSN: 314-421-4972  
Commercial: 49-711-729-2843  
c. Fax:  
d. Message Address:  
e. Adres pocztowy:

HQ USAFRICOM  
OPL-LSM-ACSA  
Unit 29951  
APO AE 09751-9951  
lub

a. Jednostka: HQ USAFRICOM RES-FMC  
b. Telefon: Commercial: 49-711-729-4901  
DSN: 314-421-4901  
Commercial: 49-711-729-4839  
c. Fax:  
d. Message Address:  
e. Adres pocztowy:

HQ USAFRICOM  
RES-FMC  
Unit 29951  
APO AE 09751-9951

2. W imieniu USAFRICOM POC odpowiedzialnym za zbieranie i płatności za wsparcie, dostawy i usługi jest:

a. Jednostka: HQ USAFRICOM RES-FMB  
b. Telefon: Com'l: 49-711-729-4858  
DSN: 314-421-4858  
Com'l: 49-711-729-4839  
c. Fax:  
d. Message Address:  
e. Adres pocztowy:

HQ USAFRICOM  
RES-FMB  
Unit 29951  
APO AE 09751-9951